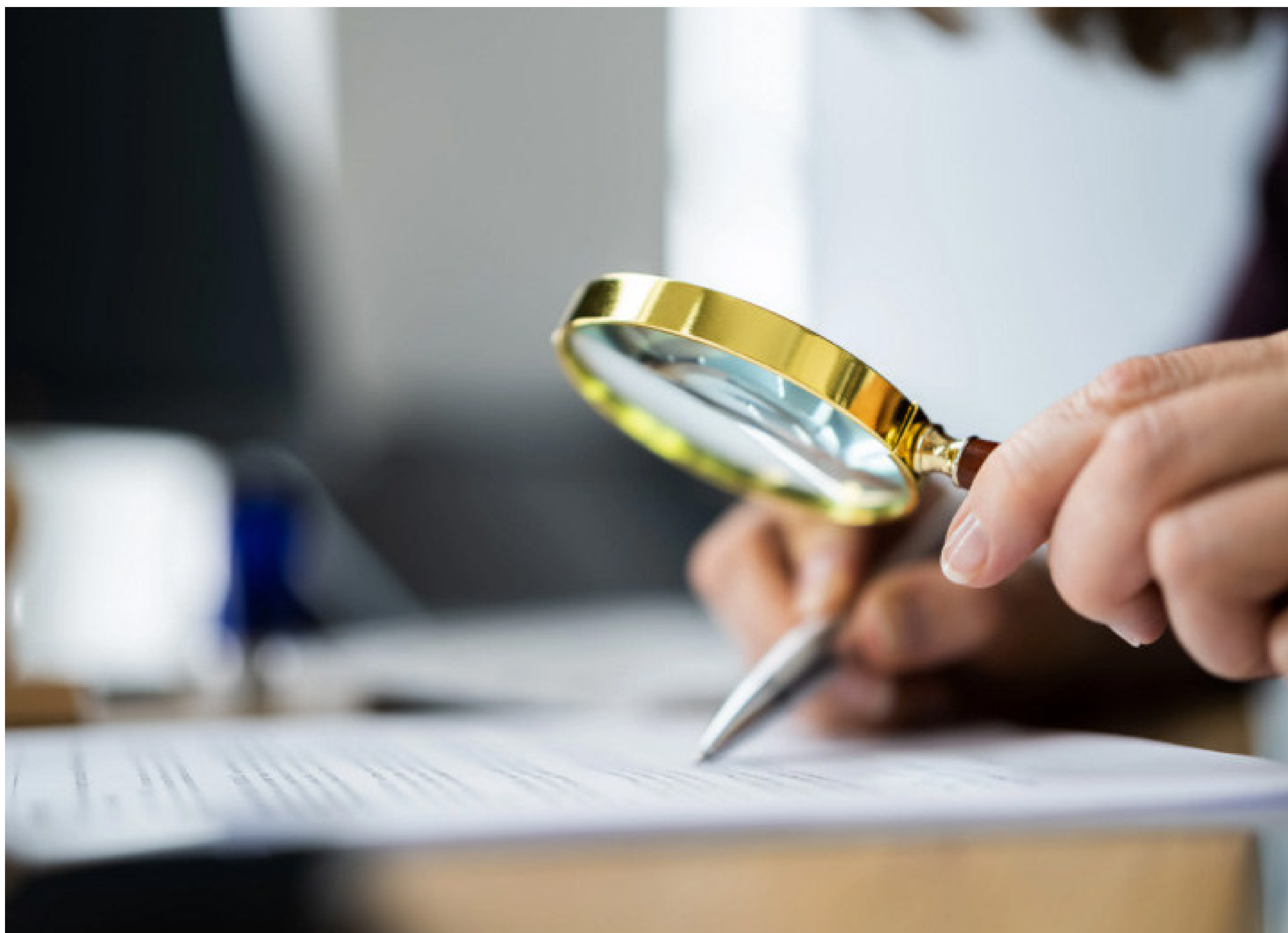


E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Vigilancia Financiero:

CAft ta Adverti Aruba pa Riesgonan Structural



2

6

Banco Central di Aruba cu di diestres edicion di su FINANCIAL SECTOR SUPERVISION REPORT anual

10

Oficina Central di Estadistica: Inflacion na Aruba Ta Baha Leve na Juni 2025

3

Awor na Mando, Ta Tempo pa Cumpli: Aruba Merece Solucion Real



=exact
VCC International NV
Supports All Your Business Activities & Processes!
Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Vigilancia Financiero

CAft ta Adverti Aruba pa Riesgonan Structural

COLEGIO di Supervision Financiero Aruba (CAft) a publica su conseho riba e presupuesto den concepto di Aruba pa 2026. Aunke e panorama presupuestario na prome bista ta mustra positivo, CAft ta haci un serie di observacionnan fundamental cu ta lanta pregunta tocante e sostenibilidad di e maneho financiero a largo plaso.

E presupuesto pa 2026 ta mustra un surplus di AWG 159 miyon, ekivalente na 2,1 porciento di e producto interno bruto (GDP). Pa e añanan 2027 te cu 2030 tambe ta spera un surplus anual di por lo menos un porciento di e GDP. Cu esaki, Aruba ta cumpli cu e rekisitonan formal di e Ordenansa Nacional di Supervision Financiero Aruba (LAft). Asina mes, e huicio di CAft no ta sin preocupacion.

Un di e advertencianan mas importante ta encera e aumento structural di e gastonan. Desde 2023, e gastonan di gobierno a aumenta cu aproximadamente AWG 250 miyon, principalmente door di aumento di salario den sector publico y gastonan extra na compensacion adicional di pensioen ('pensioentoeslagen'). Si e nivel di gasto aki continua sin cambio, deficitnan den futuro lo ta inevitabel, segun CAft. E presupuesto multianual actual ta mantene ekibocadamente e idea cu hopi di e puestonan di gasto lo keda nominalmente mescos—un suposicion cu ta mina seriamente e realismo di e presupuesto.

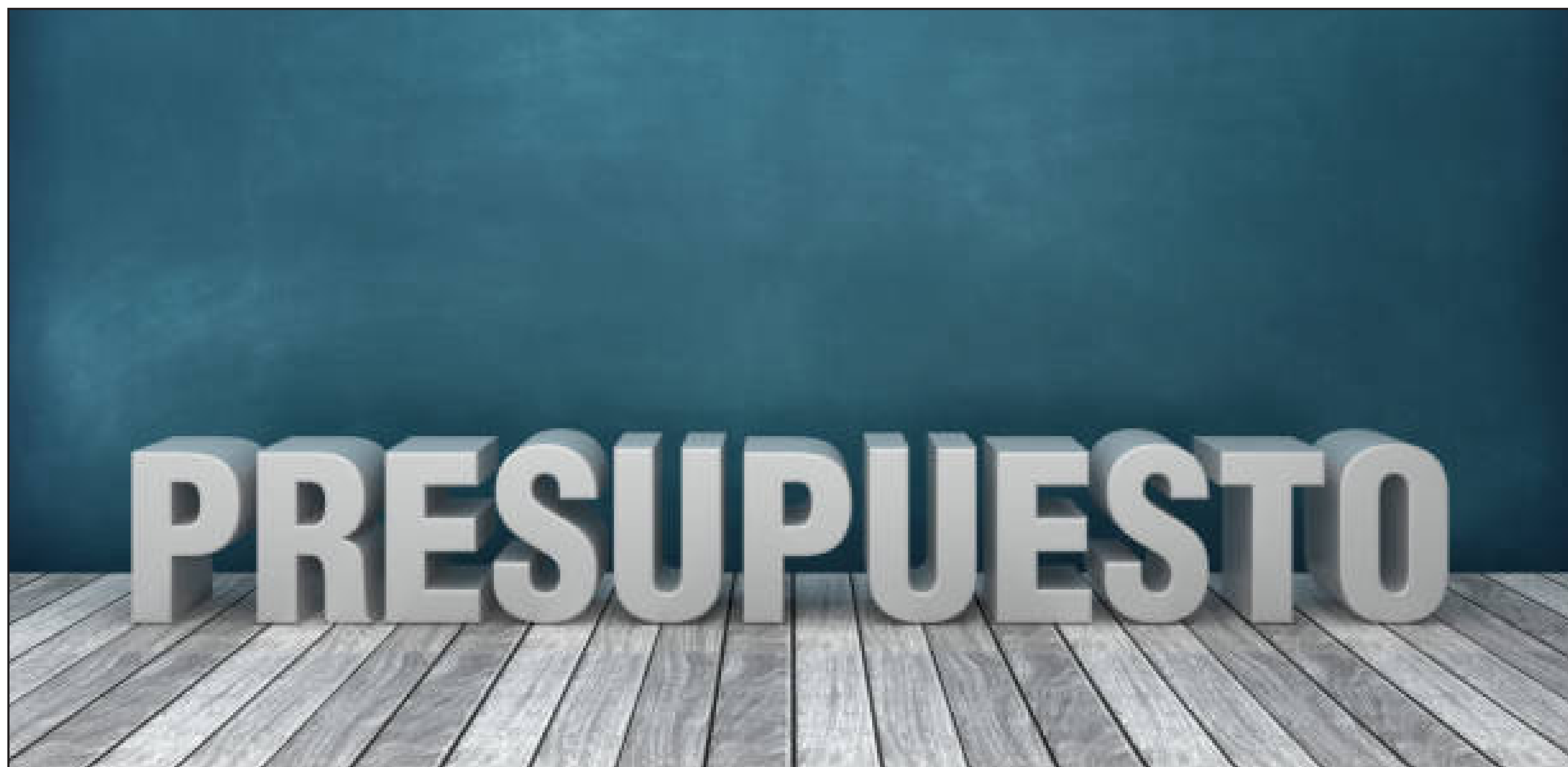
E gastonan di interes ta forma un otro punto doloroso structural. Na 2026, aproximadamente 16 cen di cada florin ricibi ta bay na pagonan di interes. Ta spera cu e presion aki lo keda stabil te cu 2030, y como tal ta limita e flexibilidad presupuestario di e pais. Aruba lo tin cu paga AWG 648 miyon na debe, pero solamente un parti limita di esaki lo ser paga via e surplus presupuestario; e resto lo ser refinancia.

Un oportunidad pa alivia e presion aki, segun CAft, ta sinta den e surplusnan di Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) y di Sociale Verzekeringsbank (SVb), cu hunto ta representa un suma di mas o menos AWG 447 miyon. CAft ta insisti pa uza e fondonan aki—si ta legalmente hustifica—pa reduccion di debe.

Riba tereno di inversion, ainda falta claridad. Aruba a inclui un nivel di inversion di AWG 50 miyon, pero un agenda di inversion multianual bon substancia ta ausente. E fondo di inversion anuncia tambe ta lanta pregunta: kico ta e structura di gobernacion, con lo supervis'é, y cual metanan di maneho concreto ta persigui cuné?

Finalmente, CAft ta señala ineficiencia den areglonan social. E 'reparatietoeslag' pa pensionadonan actualmente ta ser otorga sin un prueba di entrada ('inkomenstoets'), loke no ta den liña cu ley. Segun calculacionnan anterior, un prueba di entrada dirigi por spaar miyones anualmente.

E conseho di CAft ta cla: Aruba mester uza e espacio financiero actual pa atende cu e problemanan structural, y no pa gaña su mes cu cifranan positivo. Solamente e ora ey e panorama presupuestario positivo di 2026 por forma e base pa un salud financiero duradero.



Awor na Mando, Ta Tempo pa Cumpli

Aruba Merece Solucion Real



TEMPO cu e coalicion actual tabata den oposicion, nos a tende tur loke tabata bay robes na Aruba. E critica tabata duro, skerpi y hopi biaha husto. Sea tabata trata di corupcion, mal maneho of inhusticia contra pueblo—e mensahe tabata cla: "Esaki por y MESTER miho."

Pero awor cu e mesun bosnan ey tin e stuur den man, hopi hende ta puntra nan mes: unda e plannan a keda? Unda e determinacion ey cu a wordo priminti cu tanto fervor?

E situacion financiero di hopi Arubiano ta preocupante. Tur dia nos ta scucha storia di famianan cu tin dificultad pa haci compras, hobennan cu no ta mira perspectiva di futuro mas, y comerciantenan cu ainda ta lucha pa keda riba pia. Inflacion, e costo di bida cu ta sigui subi y salarionan cu no ta alcansa no ta politica partidista; nan ta e realidad cu pueblo ta sinti tur dia.

Y despues tin e crisis di cachonan riba caya—un problema cu tin añanan ta crece y pa cual no tin un solucion structural na bista.

E shelternan di bestia ta yen, tin kehonan di incidentenan di agresion, y e sufrimento di bestia riba caya no solamente ta daña nos imagen como isla, pero ta afecta tambe e seguridad diario y salud publico.

De bes en cuando nos ta scucha declaracionnan general tocante reformanan y visionnan a largo plaso. Pero ki dia nos lo tende algo concreto finalmente? Ki dia nos lo haya un plan cu pasonan defini, cu fechanan limita y cu splicacion di e manera cu gobierno di berdad lo bay haci un diferencia? Unda e maneho transparente a keda cu un dia nan mes a exigi cu tanto fervor di otronan?

Liderazgo ta mas cu critica. E ta nifica curashi pa tuma decisionnan dificil, tuma bo pueblo na serio, y no sconde tras di excusa of promesanan vago. E ta nifica no solamente mira kico ta bay fout, pero tambe comunica honestamente tocante kico SÍ por—y ki tempo.

E pueblo Arubano ta fada di show politico y programanan di combersacion sin fin. Loke e mester ta claridad. Vision.

Contesta cla riba preguntanan simpel:
Kico nos ta haciendo pa baha prijs di cuminda?
Con nos ta bay proteha nos hubentud contra falta di speransa pa futuro?
Kico ta e plan di accion contra e sobrepoblacion di cachonan riba caya?
Y mas importante: ki dia?
Si tempo bo tabata den oposicion bo tabata sa tur cos miho, anto awo ta tempo pa proba esey. Y no, ningun hende no ta spera milager—pero sí honestidad, compromiso y, vooral: accion.

Elements
A VIEW TO DINE FOR
Our Famous Sunday Brunch is Back!
Enjoy a fresh new menu blending vibrant Mediterranean flavors with Aruban influences, all from the comfort of our air-conditioned indoor dining space or shaded outdoor terrace, while taking in the stunning ocean views of Eagle Beach.
Every Sunday from 11.30 am - 3.00 pm
$70.- per person with one bottle of Champagne per couple included.
Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com



Acoso Sexual Online No Ta Djis "Creepy"—E Ta Criminal

DEN e era di smartphone y red social, acoso no mester di un skina di caya of un luga di trabou mas pa existi—awor e ta sconde den bo 'inbox', den seccion di comentario y tras di cuentanan anonimo. Un tendencia particularmente perturbador ta e cantidad creciente di hombernan mas grandi cu ta manda mensahe of potret explicito na muhe y mucha muhe online, sin cu nan a pidi p'e.

Laga nos ta completamente cla: esaki ta acoso sexual, y nunca e no mester ser minimalisa como algo "djis creepy" of "coketeo inofensivo." Sea ta trata di comentarionan inapropia, imagennan grafico of mensahenan insistente, e tipo di comportacion aki ta viola frontera personal, ta causa daño emocional real y ta contribui na un cultura di intimidacion online.

Hopi biaha, e abusadonan aki ta pensa cu nan por sconde tras di nombernan di usuario falso, cuentanan temporario of mensahenan priva, asumiendo cu internet lo proteha nan di consecuencia. Pero sconde tras di un pantaya no ta kita e crimen. Na hopi luga, manda imagen of mensahe sexual sin consentimento ta ilegal, y e rastro digital ta mas facil pa sigui di loke hende ta kere. E creencia cu anonimidad ta nifica inmunidad no solamente ta falso—e ta peligroso.

Loke ta haci esaki pio ta cu frecuencia ta spera pa e victimanan djis ignor'e. Nan ta haya di tende pa "djis blok nan" of "ignora e mensahenan," como si fuera ta nan trabou pa maneha e trauma y incomodidad. Pero muhe y mucha muhe no mester tin cu soporta abuso digital como un parti normal di ta online. Nan merece di ta riba red social, di expresa nan mes y di interactua cu otro hende sin miedo di ser acosa.

Pa e autornan, e comportacion aki no algo comico. E ta un violacion di un hende su espacio personal, autonomia y siguridad. Ningun hende tin derecho riba atencion of curpa di un otro hende—specialmente no door di coercion, manipulacion of contenido explicito. Loke ta cuminsa cu un mensahe cu bo no a pidi p'e por escala facilmente den persecucion (stalking), publicacion di informacion priva (doxxing), of pio. P'esey ta importante pa tum'e na serio for di e prome mensahe.

Plataformanan tambe tin un responsabilidad. Companianan di red social mester haci mas cu djis ofrece un boton di "block"—nan mester di sistemanan di raportahe mas lihe y transparente, miho moderacion y reglanan cla pa proteha usuarionan contra acoso. Autornan, na nan turno, mester trata acoso sexual online cu e mesun urgencia y seriedad cu nan lo duna cualkier ofensa den mundo real.

Den su esencia, esaki no ta djis un asunto di controla mal comportacion—e ta trata di proteha e derecho di existi na un manera sigur online. Internet ta parti di bida diario. Si e no ta sigur pa mitar di e poblacion, nos tur ta perde.

Na esnan cu ta experenciando acoso: bo no ta exagerando. Bo merece di ser scucha y proteha. Y na esnan cu ta acosando: bo pantaya no ta bay salba bo.
Actitudnan ta cambiando. Y mas hende ta papiando. Acoso sexual ta acoso sexual—sea ta fluister den un oficina of mand'e como un DM.



BACK TO SCHOOL
CACHI CACHI
1 GANADOR GARANTISA
Afl 1.000,-
TUR DIA!
CAT4CHI BIG 4 1OFF ZODIAC LUCKY 3 MULTI-X KORSOU
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 NUMBER GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DEN SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI, MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!

www.lottoaruba.com


CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI JULI PA 31 DI JULI 2025

Banco Central di Aruba cu di diestres edicion di su FINANCIAL SECTOR SUPERVISION REPORT anual:

Vigilancia extensivo ta necesario pa por nabega door di e panorama geopolitico turbulento y enfrenta e incertidumbrenan economico y riesgo cu e sector financiero ta enfrenta

MESCOS cu den añanan anterior, e Financial Sector Supervision Report ta ofrece un bista detaya riba e implementacion di e ordenansanan nacional di supervision (incluyendo e legislacion pa loke ta trata e prevencion y combatimento di labamento di placa, financiamento di terorismo y proliferacion) asigna na Banco Central di Aruba (BCA).

Tambe, e rapport ta duna un bista general di e cambionan riba e tereno di regulacion y supervision. Alabes ta describi e desaroyonan principal den e sector financiero di Aruba.

Den 2024, e sectornan supervisa a keda solido cu rendimento positivo. Ta considera e buffernan di e sector financiero, bou supervision di BCA, di ta suficientemente halto pa por risisti shocknan economico, manera cu e pandemia di COVID-19 a demostra. Sinembargo, shocknan economico cu un duracion prolonga lo por tin mas desafio pa absorba.

Al respecto di esaki, ta importante pa nota cu e panorama economico global a empeora pa motibo di tension global relaciona cu cambio den politica di tarifanan y otro eventonan geopolitico, incluyendo pero no limita na e guera andante entre Rusia y Ucrania y e situacion tenso den Medio Oriente, cu lo por tin impacto riba e economia global den terminonan di prijs mas halto (di energia).

Den e contexto aki, BCA ta sigui vigila di cerca e desaroyo nan politico y economico internacional y ta evalua continuamente e riesgonan grandi cu por tin un efecto negativo pa economia di Aruba y pa su sector financiero.

Pronostico economico

Aunke e pronostico economico pa Aruba ta faborabel, principalmente door di desaroyonan vibrante den e sector di turismo, e riesgonan cu por tin un efecto negativo riba economia di Aruba y su sector financiero a aumenta considerablemente pa motibo di e tensionnan geopolitico menciona anteriormente y nan posibel impacto riba e economia global.

E buffernan financiero amplio teni door di e banconan y otro institucionnan bou supervision a demostra di ta sumamente instrumental den mantene un sector financiero solido. Sinembargo, no mester subestima stabilidad financiero, tambe den e contexto di un posibel caida economico global y e riesgonan emergente manera crimen cibernetico, cambio di clima y avansenan rapido den tecnologia digital, particularmente inteligencia artificial. Aunke e ultimo ta brinda oportunidadnan significativo, nos mester considera tambe e riesgonan potencial cu e ta trece y maneha esakinan cuidadosamente.

Resiliencia di e sector financiero

E sector financiero di Aruba a demostra di ta sumamente resiliente, evidente tambe den e capital fuerte y buffernan di likides yudando pa absorba shocknan severo economico.
Sinembargo, basa riba e lesnan cu nos a siña for di turbulencia recien den e mercado bancario di Merca y Suisa, BCA a sigui fortifica e marco di solvencia pa e sectornan bancario, companianan di seguro di bida y fondonan di pensioen door di (gradualmente) aumenta e tasa minimo di solvencia pa e institucionnan aki.

Amplia y reforsa e marco legislativo

Den 2024, BCA a logra progreso significativo den e diseño di e areglo di garantia riba depositonan, cual tin como meta mantene e confiansa den e sector bancario, contribuyendo asina na stabilidad financiero. Tambe BCA a presenta un proposicion legislativo na e Minister anterior di Asuntonan Economico pa introduci e derecho legal pa por tin un cuenta bancario basico bou di cierto condicionnan.

E meta di e proposicion aki ta promove inclusion financiero pa e consumidor y reduci e asina yama "wholesale de-risking" di gruponan di cliente.

Tambe, e Ordenansa Nacional di Credito na Consumidor (e "State Ordinance on Consumer Credit" of "SOCC") a introduci reglanan pa asina proteha miho e consumidor cu ta cera un contracto di prestamo cu un banco of un otro proveedor di credito door di, entre otro, determina e tasa di interes maximo riba prestamo na consumidor.

Esaki lo preveni debe excesivo y establece reglanan cu ta fomenta transparencia den e area di tarifa y otro gastonan involvi den e prestamo. Adicionalmente, SOCC ta inclui reglanan di conducta pa mercado cu ta alinea na e normanan internacional den e ordenansanan nacional di supervision cu ta regula e banconan y companianan di seguro.

Fortificando supervision di seguridad cibernetico

Institucionnan financiero ta enfrenta riesgo creciente den segur-

idad cibernetico cu ta menasa e integridad di e sector financiero. Manera cu innovacion den sistema digital ta sigui crece, asina tambe e menasa di e asina yama "ransomware" y "phishing" ta aumenta, cu lo por interumpi operacion, causa retraso den pago y compromete datonan sensitivo.

E atakenan aki por reduci e confiansa di cliente y trece riesgonan sistematico debi na e conexion liga na rednan financiero, locual ta haci fortificacion di defensa contra atake cibernetico esencial. Den e cuadro aki, BCA ta actualisando su documentonan di guia riba riesgo tecnologico y resiliencia operacional pa promove sistemanan (digital) sigur y confiabel den e sector financiero.

Follow-up ariba e Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) Mutual Evalution Report (MER) di Aruba

Despues di e resultado positivo di e Evaluacion Mutuo di CFATF den 2022, cu a destaca, entre otro cos, e exito di Aruba den establece un ramo efectivo pa preveni y combati labamento di placa, financiamento di terorismo y proliferacion (AML/CFT/CPF) como tambe e efectividad di BCA su manera di supervisa basa riba e asina yama "risk-based approach", a pone Aruba riba un proceso di follow-up regular.

Den e follow-up rapport di Aruba, cual a presenta den e di 59 reunion Plenario di CFATF na Jamaica na december 2024, ta ofrece un resumen di e progreso cu Aruba a haci den adresa e deficiencianan identifica den e MER di 2022 di Aruba. E di cinco Ronda di Evaluacion Mutuo di CFATF pa Aruba ta programa pa tuma lugar na 2029.

Pa ta bon prepara pa esaki, mester ehecuta un evaluacion nobo di riesgonan nacional asocia cu AML/CFT/CPF (e asina yama "AML/CFT/CPF National Risk Assessment" of "NRA") lo mas pronto posibel, pasobra esaki ta fundamental pa un evaluacion exitoso di CFATF.

E ehecucion di un NRA nobo lo por tuma entre 18 pa 24 luna y ta rekeri alocacion di recursonan significante door di tur entidad cu tin un contribucion importante den AML/CFT/PF, incluyendo pero no limita na BCA, FIU Aruba y Ministerio Publico.

Pa conclui, BCA ta mantene firme su compromiso pa sigui fomenta un sector financiero solido, cu bon reputacion, inclusivo y un sector financiero resiliente cu ta conduci na crecemento economico sostenibel.

E FINANCIAL SECTOR SUPERVISION REPORT 2024 ta disponibel for di awe riba e website di BCA www.cbaruba.org.

PICK & CHOOSE YOUR Summer

Build your perfect home package

Voice + Internet Afl.165

Voice + TV Afl.96

TV + Internet Afl.178

Sign up and enjoy FREE installation!*

Pick & Win



- Google TV
- JBL Party Box
- Water Park Tickets
- Pool Day Pass
- Afl.500 Cinema Card

* Free installation is valid for new customers with a 2-year Pick & Choose bundle (Voice+ Internet, Voice+ TV, or TV+ Internet) until July 31, 2025. Apply for a chance to win a summer prize. Five winners will be announced by SETAR at the end of the campaign.


SETAR
setar.aw I Teleshops

Basta di Excusa

Aruba Mester di Sentencia Minimo Obligatorio pa Abusador di Mucha

TE ki dia nos mester warda? Cuanto titular di noticia mas, cuanto retraso den corte y cuanto "investigacion andando" prome cu Aruba finalmente bisa: basta awor?

Pa añanan largo caba, sobrevivientenan y ciudadanonan preocupa ta exigi un cos hopi simpel: leynan mas estricto y consecuencianan real pa abusadonan di mucha.

No accion simbolico. No indignacion publico cu ta baha den un siman. Sino leynan actual, ehecutabel y cu tin peso real—cuminsando cu un sentencia minimo obligatorio pa esnan condena pa abuso sexual di mucha.

Nos ta cansa di solucionnan di cinco minuut. Cansa di declaracionnan di preocupacion. Cansa di e excusa di cu "cada caso ta diferente" cu di un of otro manera semper ta termina den castigonan suave y tempo di prizon cortico—si acaso tin. E realidad ta cu Aruba tabata demasiado suave pa demasiado tempo ora ta trata di proteha e miembronan mas vulnerabel di nos sociedad: nos yiunan.

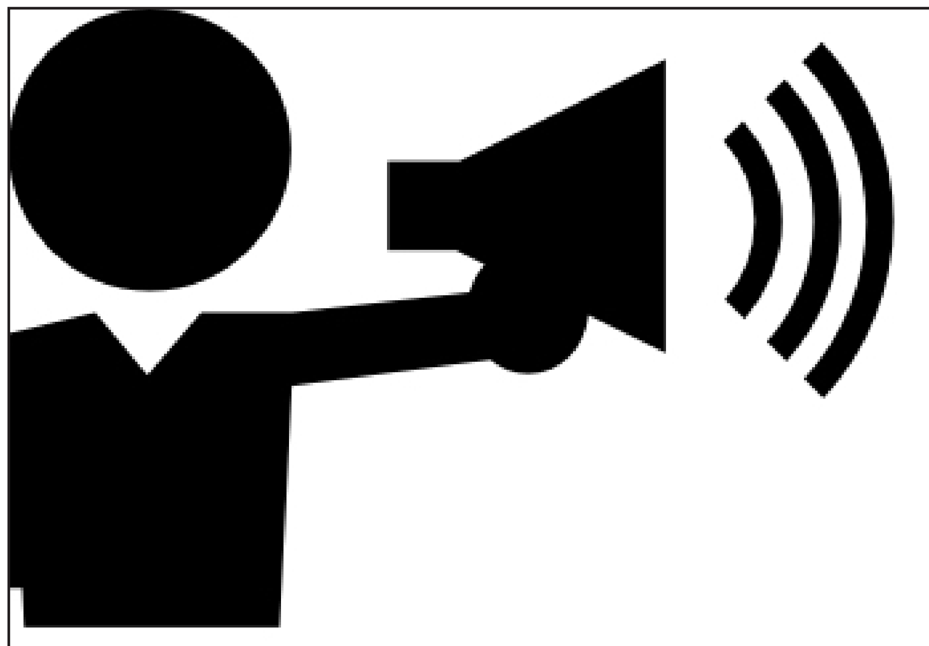
Laga nos ta cla: abuso di mucha no ta un fout. E no ta un malcomprondemento. E ta un acto calcula pa haci daño. Y toch, hopi biaha, nos ta mira e autornan cana bay liber cu sentencianan condicional, tempo minimo den prizon, of triki legal ingenioso cu ta duna prioridad na nan derechonan en bes di e trauma causa na e victima.

Nos ta tende argumentonan tocante rehabilitacion, proceso debido y "no core husga." Pero unda e nivel di preocupacion ey ta keda pa e mucha? Pa e famia? Pa e consecuencianan emocional, psicologico y tin biaha fisico cu ta sigui abuso pa resto di nan bida?

Aworaki, Aruba no tin un sentencia minimo garantisa pa esnan condena pa abuso di mucha. Esaki ta nifica cu hasta e crimen mas serio ta keda na discrecion di corte—y hopi biaha ta wordo influencia pa areglo cu fiscal, strategia legal of evaluacionnan eroneo. Esey mester cambia.

Nos no ta pidiendo vengansa. Nos ta pidiendo husticia. Husticia di berdad. Esey ta nifica establece un minimo legal firme—cinco aña, diez aña, of mas—pa asina ningun abusador condena no por cana liber despues di a sinta solamente algun luna. Pa asina ningun famia no tin cu sinta den corte y wak con e trauma di nan yiu ta wordo reduci na un tecnicismo.

Sentencianan minimo obligatorio no ta perfecto. Nan lo no



drecha e daño causa. Pero nan ta manda un mensahe cla: abuso di mucha lo topa cu consecuencianan serio y no-negociabel.

Y na esnan cu ta preocupa pa "derecho di criminal": nos ta respeta proceso debido. Nos ta kere den un huisio husto. Pero un sistema legal cu continuamente ta doblega pa proteha abusador mientras e ta ignora victima no ta balansa—e ta kibra. Y cada dia cu nos ta tarda cu reforma, nos ta hacie mas facil pa e depredadornan actua sin miedo.

Esaki no ta djis un asunto legal. E ta uno moral. E ta tocante e tipo di sociedad cu nos kier ta. Nos ta proteha mucha, of nos ta proteha esnan cu ta lastra nan? Nos ta para pa responsabilidad, of nos ta sconde tras di tecnicismo legal?

E pueblo di Aruba ta pendiente. E sobrevivientenan ta wardando. Y si nos personal di ley ainda no por haya e boluntad pa actua, anto kisas nan no mester practica ley mas.

Nos mester di legislacion nobo. Nos mester di dje awor. Y nos mester di dje pa pone e victima na prome luga.



No Tur Amistad Ta Destina pa Dura—Y Esey Ta OK

Hopi biaha nos ta siña cu amigo ta pa semper. Cu e hendenan cu ta hari cu nos, comparti secreto y keda cu nos den momentonan dificil, ta destina pa keda den nos bida sin importa kico pasa. Pero e berdad ta cu no tur amistad ta saludabel—y algun por chupa bo energia, confiansa y paz mental poco poco.

Un amistad toxico no ta djis tocante drama of desacuerdonan ocasional. E ta un relacion cu consistentemente ta haci bo sinti pio di bo mes. E por ta sutil—ofensanan constante disfrasa como “joke”, manipulacion emocional pa haci bo sinti culpabel, of e sintimento cu semper bo tin cu prueba bo balor. Of e por ta mas obvio—manipulacion, jaloezie of comportacion controlador.
P’esey, con bo por sa si un amistad a crusa e liña?
Cuminsa na puntra bo mes con bo ta sinti despues di pasa tempo cu nan. Bo ta sinti bo agota, ansioso of critica? Bo ta canando cu miedo di ta honesto tocante bo sintimentonan? Nan ta busca bo solamente ora nan mester algo, pero ta desaparece ora ta abo mester di nan?

Amistadnan saludabel ta construi riba respet mutuo, sosten y confiansa. Nan ta halsabo, no pone un peso riba bo. Si un amigo consistentemente ta ignora bo emocionnan, ta competi cu bo exito of ta haci bo sinti chikito, por ta tempo a yega pa reevalua e rol cu e persona ey ta hunga den bo bida.

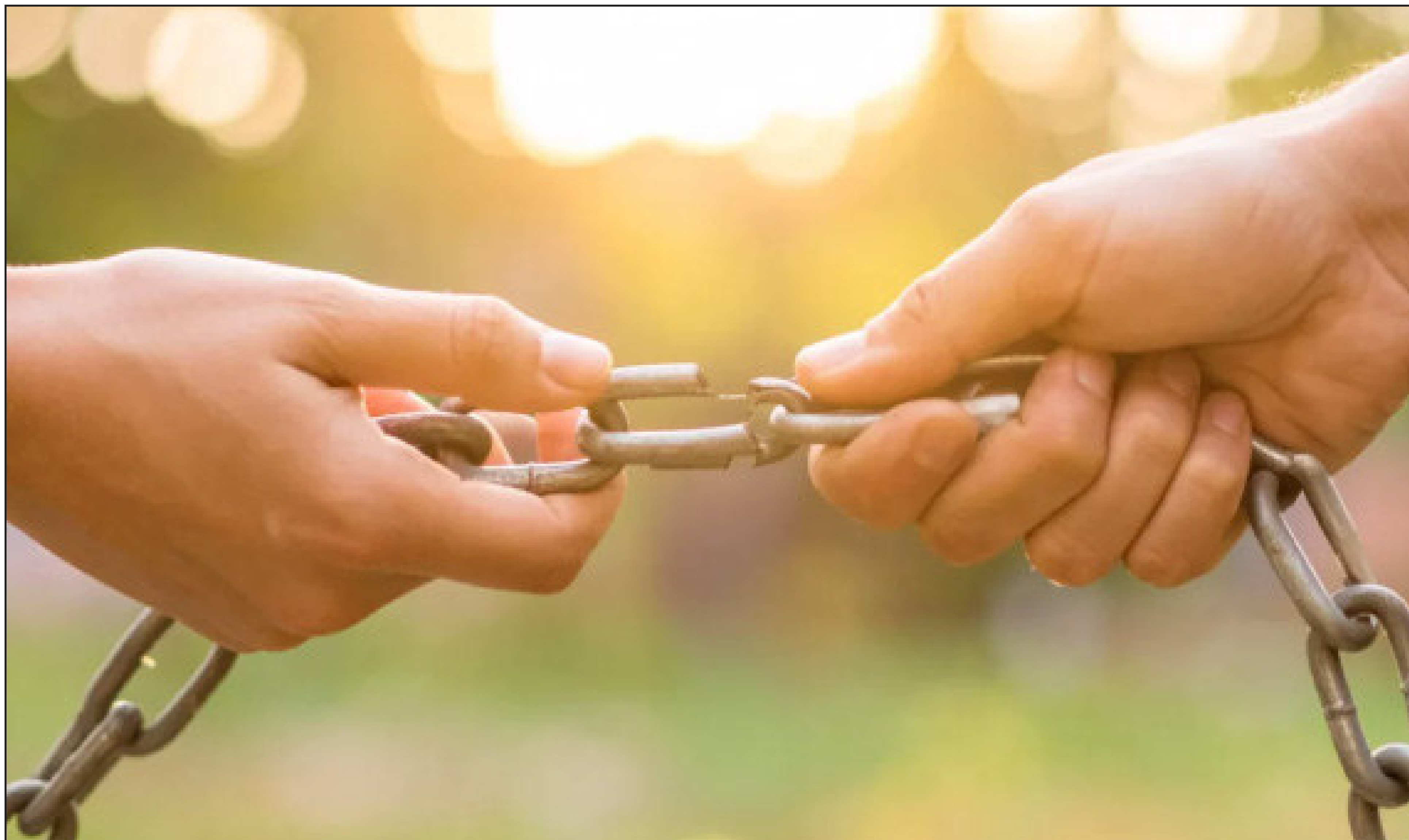
Laga un amistad toxico bay no ta facil. E por sinti confuso, specialmente si boso a comparti hopi recuerdo of si antes nan a yuda bo den momentonan dificil. Kisas bo por hasta sinti bo culpabel pa distancia bo mes. Pero proteha bo salud mental y emocional no ta egoista—e ta necesario.

No semper mester tin un “breakup” dramatico of un confrontacion final. Tin biaha, e solucion ta pa crea distancia y establece limite. Stop di contesta tur mensahe. Bisa no na plannan cu ta sinti mas estresante cu placentero. Poco poco, reclama bo espacio.

Y si e amigo confronta bo, sea honesto pero amabel. Bo por bisa algo manera: "Mi a realisa cu mi mester enfoca riba relacionnan cu ta sinti saludabel y balansa. Mi ta desea bo tur cos bon, pero mi mester di mi espacio." Bo no debe ningun hende acceso na bo bida, specialmente si e acceso ey ta haciendo bo daño.

Pa mas dificil cu e por sinti na e momento ey, kita un amistad toxico for di bo bida por crea espacio pa miho amistadnan—hendenan cu ta mira bo, tende bo y berdaderamente kier lo miho pa bo.

Amistad no mester sinti nunca como un campo di bataya. Si e ta sinti asina, ta OK pa cana bay.



Oficina Central di Estadistica:

Inflacion na Aruba Ta Baha Leve na Juni 2025: Evaluacion di Prijs di Consumo y Minimo di Existencia

NA juni 2025, e Indice di Prijs di Consumo (CPI) na Aruba a baha levemente cu 0,2% compara cu mei 2025. E CPI a yega na 109.39 (base juni 2019 = 100), loke ta traduci na un inflacion anual di 0,6% y un aumento anual promedio di 0,9% durante e ultimo 24 lunanan.

Sectornan cu Bahada y Aumento di Prijs Shete di e diesdos sectornan a mustra un bahada di prijs na juni. E sectornan "Transporte" (-0,6%) y "Comunicacion" (-0,8%) a contribui mas na e bahada di e CPI, cada un cu un efecto negativo di -0,07 punto di porcentahe. E bahadanan aki a ser compensa parcialmente pa aumentonan di prijs den, entre otro, e sector "Paña y sapato" (+1,4%), danki specialmente na sapatonan mas caro (+4,6%).

Inflacion Nucleo vs. Energia y Alimento E inflacion nucleo (CPIC), cu ta exclui alimento y energia, a subi na juni 2025 cu 1,9%. Contrariamente, e indice di energia a baha cu 3,5%, mientras cu alimento a mustra un subida di 1,4%. E desaroyonan distinto aki ta subraya e volatilidad di e gruponan di producto aki y e importancia di inflacion nucleo como un instrumento di maneho.

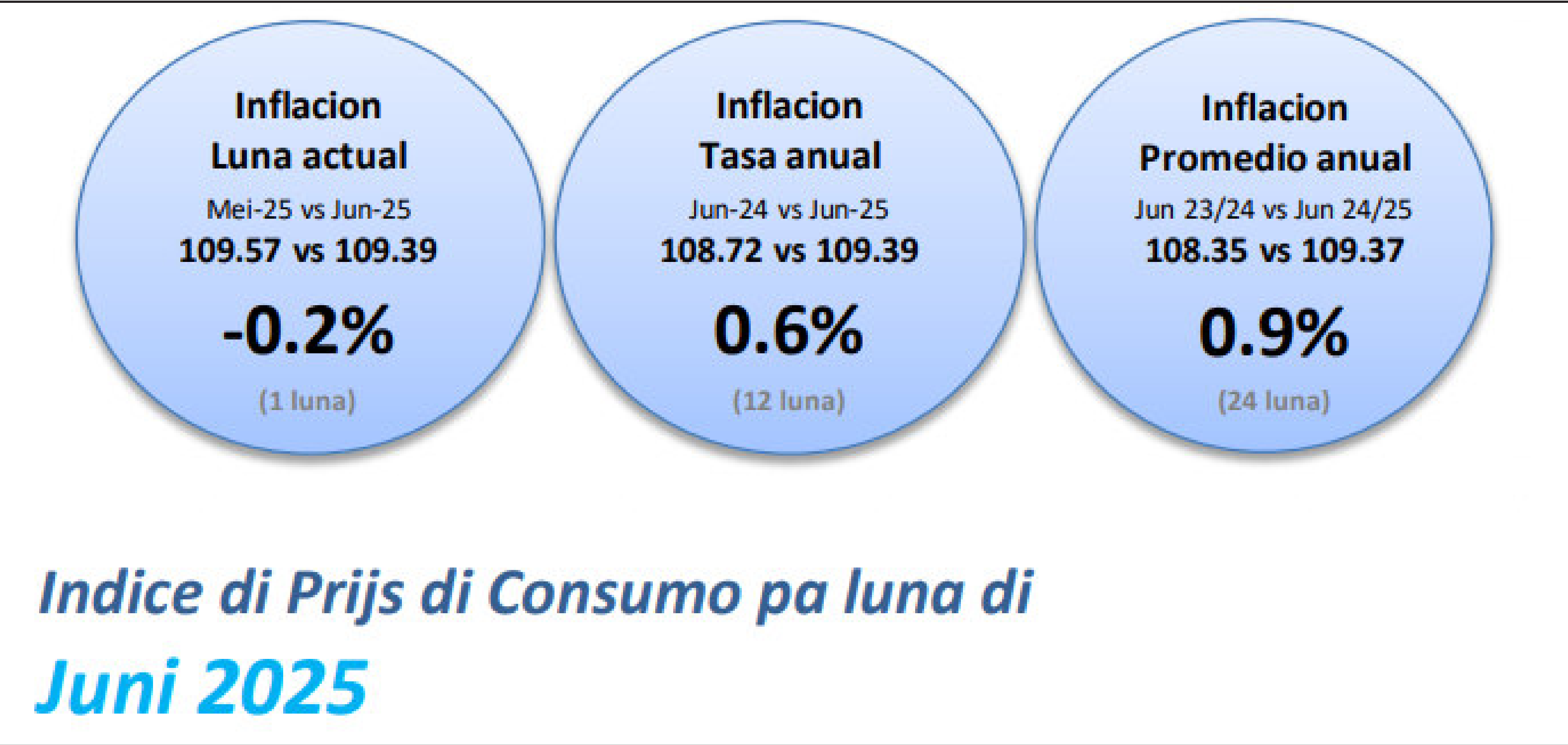
Desaroyo den Prijs di Alimento E sub-indice "Alimento y servicionan di catering" a subi levemente cu 0,1% na juni. Specialmente fruta (+1,7%) y bebida sin alcohol (+0,6%) a contribui na e aumento. Simultaneamente, prijsnan pa cuminda di raiz manera yuca y batata a baha (-1,3%).

Minimo di Existencia: Stabil pa Persona Soltero, Aumento Leve pa Famia E minimo social di existencia pa un hogar di dos adulto y dos yiu tabata na juni Afl. 5.509, un aumento di Afl. 36 compara cu juni 2024. E subida a ser causa principalmente pa gastonan mas halto di alimento (+Afl. 18) y paña/sapato (+Afl. 11). Pa un persona soltero, e minimo di existencia a keda stabil na Afl. 2.624. Sinembargo, e deficit di entrada a subi yega na Afl. 638, e deficit mas halto den seis aña pa e grupo aki.

Prijs di Energia y Influencia di Azeta Aunke e prijs internacional di azeta a subi na juni 2025 cu 10,5% (un promedio di US$ 68,60 pa bari), e prijsnan di coriente y awa na Aruba a keda stabil. Gasolin a bira 1,0% mas caro, mientras cu diesel a baha cu 1,3%. Como grupo, productonan di energia a subi cu 0,2%, cu un influencia insignificante di 0,04 punto di porcentahe riba e CPI.

Conclusion E inflacion na Aruba ta keda abou y stabil, danki na bahadanan di prijs den transporte y comunicacion, apesar di un inflacion nucleo cu ta subiendo.

E minimo di existencia ta subi solamente un tiki, loke ta fabo-rabel pa e poder di compra di hogarnan. Na mes momento, e deficit negativo di entrada pa personanan soltero ta mustra cu gruponan vulnerabel merece atencion extra den e maneho socio-economico. E desaroyo di inflacion ta subraya e importancia di un maneho dirigi rond di energia, alimento y e red di siguridad social.



SALUD, BEYESA
+ Y Bienestar Personal +

Comprende Anemia

Causa, Sintoma y Maneho

ANEMIA ta un di e trastornonan di sanger mas comun na mundo, afectando mas cu 1.6 biyon persona, segun Organisacion Mundial di Salud (WHO). E ta sosode ora e curpa no tin suficiente celula cora di sanger saludabel of hemoglobina pa transporta e cantidad adecua di oxigeno pa e tehidonan, loke ta hiba na cansancio y otro problemanan di salud. Aunke hopi biaha e ta wordo subestima, anemia por tin un impacto significativo riba calidad di bida y, den casonan severo, por causa complicacionnan serio si no wordo trata.

Kico Ta Causa Anemia?
Tin varios tipo di anemia, cada un cu su propio causa. Esun mas comun ta anemia pa falta di hero, cu ta surgi ora e curpa no tin suficiente hero pa produci hemoglobina—un proteina den celulanan cora di sanger cu ta carga oxigeno. Esaki por ta resultado di perdida di sanger (p.e., menstruacion pisa, sangramento gastrointestinal), un dieta pober, of condicionnan cu ta stroba absorcion di hero, manera malesa celiaco.

Otro tiponan ta inclui:
Anemia pa falta di vitamina: Generalmente debi na nivelnan abou di vitamina B12 of folato (acido folico), ambos esencial pa produccion di celula cora.
Anemia aplastico: Un condicion raro pero serio unda e medula oseo no ta produci suficiente celula di sanger.
Anemia hemolitico: Unda celulanan cora di sanger ta wordo destrui mas lihe di loke e curpa por reemplasa nan.
Anemia di celula falciforme (Sickle cell anemia): Un condicion hereditario cu ta produci celulanan cora di sanger cu un forma anormal.

Reconoce e Sintomanan
E sintomanan ta varia dependiendo di e gravedad y e causa di e anemia, pero comunmente ta inclui:
Cansancio of debilidad
Cuero palido of geel
Falta di rosea
Kebrante of sinti cabes bira
Man y pia friu
Batimento di curason iregular
Algun persona por no tin sintoma, specialmente si e anemia ta leve of ta desaroya lentamente.
Diagnostico y Testnan



Anemia generalmente ta wordo diagnostica pa medio di un conteo completo di sanger (CBC), cu ta midi e nivelnan di celula cora y hemoglobina. Si anemia wordo confirma, por ta necesario pa haci testnan adicional pa determina e causa fundamental, manera estudio di hero, nivel di vitamina B12 y folato, of testnan pa sangramento interno.

Opcionnan di Tratamento
Tratamento ta depende di e tipo y causa di e anemia. Pa anemia pa falta di hero, suplemento di hero y cambionan den dieta—manera aumenta consumo di carni cora, berdura di blachi berde y cerealnan fortifica—ta wordo recomenda. Anemianan pa falta di vitamina ta wordo trata cu suplemento di vitamina of ahuste den dieta.

Den casonan mas severo of cronico, tratamento por inclui:
Transfusion di sanger
Medicamentonan pa stimula produccion di celula cora
Maneho di e condicion fundamental (p.e., malesa di riñon of trastornonan auto-inmune)
Prevencion y Conseho di Estilo di Bida
Mantene un dieta balansa y rico den hero, B12 y folato por yuda preveni hopi forma di anemia. Bon fuentenan ta inclui carni sin vet, bonchi, nechi, webo, productonan lacteo y granonan fortifica. Chekeonan regular tambe ta clave, specialmente pa esnan cu tin un riesgo mas halto—manera muhenan den edad fertil, adultonan mayor, of personanan cu condicionnan cronico.

Dicon Tur Hende Ta Papiando di e Japanese Head Spa

DEN e mundo di beyesa y bienestar, e Japanese Head Spa ta capta tur atencion—y cu bon motibo. Cu cientos di miyones di ‘views’ bou di hashtagnan manera #JapaneseHeadSpa, ta cla cu hende ta fascina pa mas cu djis e atractivo visual. E tratamento aki, profundamente relahante, no solamente ta calma bo sentidonan, pero tambe ta promove salud di cuero cabelludo, ta reduci stress y por hasta stimula crecemento di cabey. Pero kico exactamente ta pasa durante un sesion di Japanese Head Spa, y dicon el a bira asina popular diripiente?

Kico Exactamente ta un Japanese Head Spa? Originando for di Hapon, e tratamento di ‘head spa’ ta diseña pa limpia, exfolia y rehubenece e cuero cabelludo, hopi similar na un facial—pero pa bo cabes. E proceso ta combina tecnicanan tradicional di masashi di cuero cabelludo cu hermentnan dermatologico moderno y aromaterapia. Segun e Japanese Scalp Spa Association, e tratamento tin como meta pa balansa e nivel di sebo (vet natural), kita acumulacion di producto y sushi, y mehora circulacion di sanger den e cuero cabelludo, cu tur ta clave pa mantene un cabey saludabel.

Un Experencia Paso pa Paso Na salonnan, e tratamento ta cuminsa cu un scan di bo cuero cabelludo usando un microscope special pa analisa su condicion. Preocupacionnan comun ta inclui un cuero cabelludo vet, cora, cu caspa of cabey cu ta birando fini. Basa riba e analisis, ta scoge productonan y tecnicanan personalisa.

Despues, bo ta reclina den un stoel specialmente diseña y ta ricibi un masashi di cuero cabelludo seco pa los tension. Esaki ta sigui pa un laba cu shampoo detox refrescante, hopi biaha infundi cu ingredientenan manera eucalipto, cu ta duna un sensacion vigorisante y friu. Un sistema di awa tipo cascada ta yuda limpia e cuero cabelludo profundamente prome cu aplica un scrub a base di klei—generalmente klei di Amazonas—pa kita celulanan morto y impuresa.

E pasonan final ta inclui uzo di un shampoo specifico pa bo tipo di cuero cabelludo y un masahe di nek y schouder. Despues di e tratamento, ta analisa e cuero cabelludo un biaha mas pa evalua e mehoracion. Hopi cliente ta raporta no solamente un cabey visiblemente mas limpi y briyo, pero tambe un miho soño y un sintimento duradero di relahacion.

E Beneficionan Estudionan clinico ta apoya e beneficionan di masashi di cuero cabelludo. Un estudio di 2016 den e International Journal of Neuroscience a descubri cu masahe regular di cuero cabelludo por baha e hormonanan di stress, reduci e ritmo cardiaco y alivia dolor di cabes causa pa tension. Adicionalmente, investigacion publica den ePlasty (2016) a mustra cu masashi di cuero cabelludo ta aumenta e diki di e cabey cu tempo debi na e



miho fluho di sanger pa e folikelnan di cabey.

E uzo di azeitanan esencial manera apelsina, klabo, tijm y eucalipto ta mehora e relahacion ainda mas via aromaterapia, cu a keda demostra den estudionan pa mehora humor y reduci ansiedad.

Cuanto Biaha Bo Mester Bay? Expertonan ta recomenda pa ricibi un tratamento profundo di detox pa cuero cabelludo cada 6 pa 8 siman, specialmente si bo ta trata cu acumulacion persistente of un cuero vet. Aunke e parti di e masashi por wordo haci mas frecuente, exfoliacion excesivo por irita un cuero di cabes sensibel.

Cu un prijs toch bastante pika, e ta siguramente un luho—pero hopi ta consider’e un inversion cu ta bale la pena, tanto pa salud di cuero cabelludo como pa alivio di stress. Si bo ta buscando un tratamento cu ta tanto relahante como efectivo, e Japanese Head Spa por ta e siguiente ‘must-try’ riba bo lista di beyesa.

e Poder den Mi
"Incluso despues cu bida kibra bo, exito ainda ta posibel. Loke ta conta ta kico bo ta haci despues. Keda trankil, keda determina - y nunca stop di sigui siña".
UN DICHO DI
Charlie Munger
(empresario,inversionista, abogado y filantropo)
24 JULI, 2025
e Poder den Mi

Con pa Keda Consciente Durante FOMO di Vakantie

Haya Calma den e Caos

SOLO ta briya, tur caminda tin ambiente y bo kalender ta yen. Temporada di vakantie ta trece un avalancha di plan dibertido—sinta bebe algo riba un terras, actividadnan di fin di siman, dianan di beach y salidanan spontaneo. Pero mientras tur e actividad aki ta zona manera un soño, hopi hende den silencio ta lucha cu FOMO (miedo di perde algo / fear of missing out). E presion pa bisa "si" na tur cos por laga bo sinti bo agota en bes di yen di energia.

"Den temporada di vakantie, hende tin e tendencia di compromete nan mes di mas—no pasobra nan mester, sino pasobra nan no kier perde nada," segun psicologo Milou Brans. "Y como cu tur esakinan ta cosnan dibertido, hopi biaha nos no ta realisa cu e ta dimas te ora nos ta completamente abruma."

P'esey, con bo por keda stabiel y conecta cu bo mes den tur e emocion? E solucion no ta pa haci menos—e ta pa haci cosnan na un manera mas consciente. No ta necesario pa bo inscribi pa un retiro den silencio of pasa oranan ta medita. Un par di momentonan chikito y intencional cada dia por yuda bo keda presente y centra—hasta den e temporada mas druk di aña.

1. Brasa un Ritual di Mainta Yen di Luz

Mainta ta un momento ideal pa ahusta bo rutina. Luz natural ta aumenta serotonina y ta regula bo ritmo circadiaco, loke ta haci'e mas facil pa lanta y sinti bo cu energia. Sali pafo pa un par di minuut den mainta.

Prepara bo koffie of thee y beb'e pafo. Laga bo telefon paden. Cera bo wowo. Hala rosea cinco biaha, lento y profundo. Scucha e zonidonan rond di bo. Sinti e aire. Visualisa bo dia: Kico bo ta spera di logra? Cu kico bo no kier deal awe?

E tipo di mindfulness aki tin base cientifico: un estudio den e revista Mindfulness (2018) a mustra cu djis un par di minuut di atencion basa riba rosea por reduci stress percibí significativamente y mehora humor.

2. Purba di Come cu Atencion Pleno den Naturalesa

Transforma bo pausa di merdia den un mini-retiro. Bay na un beach den cercania, laga bo telefon den bo tas, y di berdad enfoca riba e acto di come. Sinta riba un banki of un klechi. Pone atencion na e colornan, e holonan y e texturanan di bo cuminda. Kauw poco poco.

A keda demostra cu come cu atencion pleno ta reduci stress y por hasta mehora digestion. Un estudio di 2014 den e revista Appetite a descubri cu baha man na e velocidad ora di come ta yuda bo celebro registra mas efectivo ora bo ta yen—lagando bo sinti bo mas satisfecho y cu menos flohera.

3. Usa e Chekeo Sensorial 5x5

Ora bo dia ta sinti manera un remolino, purba e tecnica aki di un minuut pa stabilisa bo mes:
Hala 5 rosea consciente.
Nota 5 cos cu bo por wak.
Nota 5 cos cu bo por tende.
Nota 5 cos cu bo por hole.
Nota 5 cos cu bo por sinti fisicamente.
E practica aki, deriva for di tecnicanan uza den terapia cognitivo conductual (CBT), ta yuda redirigi bo atencion na e presente y reduci e circulo di pensamentonan ansioso.

E conclusion? No ta necesario pa cancela plan pa keda consciente. Pero bo por bisa no de bes en cuando—y ora bo bisa si, hacie cu bo presencia completo. Baha man na velocidad, conecta cu bo mes y disfruta di e temporada aki cu intencion.



Apesar di Victorianan den Corte, Italia Ainda Ta Nenga Parehanan LGBTQ di Adopta Hunto

NA Italia, parehanan di mesun sexo ainda ta legalmente prohibi pa adopta yiu hunto—un maneho cu ta sigui alimenta frustracion y batayanan legal den henter e pais.

Aunke e nacion a haci pasonan modesto den derechonan LGBTQ durante e ultimo decada, derechonan completo di adopcion ta keda fuera di alcanse bou di leynan actual, y pasonan recien di gobierno bou di Prome Minister Giorgia Meloni solamente a aumenta e incertidumbre.

E punto legal clave ta esaki: ley Italiano ta permiti solamente parehanan casa pa adopta conhuntamente, y como cu matrimonio di mesun sexo no ta reconoci—solamente union civil—parehanan di mesun sexo ta wordo exclui automaticamente di e derecho di adopcion conhunto. Sin embargo, desde 2016, cortenan a habri un caminda limita via loke ta conoci como "adopcion di yiu di pareha" (step-child adoption).

Esaki ta nifica cu un persona den un relacion di mesun sexo por aplica pa adopta e yiu biologico of adopta di su pareha.

E no ta un proceso garantisa, pero huesnan Italiano a aproba e tipo di adopcionnan aki riba un base di caso-pa-caso, specialmente ora e bienestar di e yiu ta claramente na prome luga.

Progreso tabata lento pero significativo. Den un caso historico na 2025, e Corte Constitucional a dicta cu den casonan di parehanan lesbico cu ta concebi via IVF den exterior, ambos mama mester wordo reconoci legalmente como mayor for di nacemento—eliminando e necesidad pa uno adopta e yiu despues.

E tabata un paso grandi, specialmente den bista di e resistencia creciente di e gobierno conservador di Meloni, cu a instrui algun municipio pa kita e nomber di mayornan no-biologico di mesun sexo for di certificadonan di nacemento.

Mientras tanto, e Corte Constitucional di Italia tambe a dicta na 2025 cu personanan soltero—incluyendo esnan cu ta LGBTQ—por adopta yiu internacionalmente, anulando un prohibicion anterior. E decision ey a wordo elogia pa activistanan como un otro porta cu ta habri pa mayornan LGBTQ, aunke ainda no riba liña di igualdad cu parehanan heterosexual.

Reconocemento di adopcionnan haci den exterior ta un otro campo di bataya.

Tin biaha, cortenan Italiano a reconoce adopcionnan haci pa parehanan di mesun sexo den exterior, basta cu nan no ta envolve



maternidad subroga (surrogacy), cu ta keda prohibi na Italia. Sin embargo, e incertidumbre legal ta grandi, ya cu cada caso ta depende hopi riba interpretacion di hues en bes di legislacion cla.

E administracion di Meloni no a haci ningun movecion pa legalisa derechonan completo di adopcion pa parehanan di mesun sexo.

De hecho, e tono di gobierno a bira mas opositor, cu varios funcionario pintando maternidad subroga y mayornan di mesun sexo como menasanan pa "balornan di famia tradicional."

Gruponan di derechonan LGBTQ ta bisa cu e posicionnan aki ta ignora e realidad di yiunan cu ya ta ser cria pa parehanan di mesun sexo cu ta enfrenta obstaculonan legal diario—for di inscribi nan yiunan na scol te na haya acceso na hospital durante emergencia.

Aworaki, Italia ta keda un di e poco paisnan den Europa Occidental sin derechonan completo di adopcion pa parehanan LGBTQ.

Compara cu bisiñanan manera Spaña y Francia—unda matrimonio di mesun sexo y derechonan completo di adopcion ta protegi pa ley—e maneho di Italia ta ser mira como fragmenta y anticua.

Asina mes, cortenan ta sigui crusa frontera. Activistanan y famianan ta spera cu victorianan legal continuo un dia lo forsa e legisladonan pa alinea nan mes cu e realidad social.

Te na e momento ey, parehanan di mesun sexo na Italia ta keda nabegando den un mescla confuso di speransa legal, reconocemento parsial y resistencia burocratico.

Beijing Ta Haya Prome Agregado di Impuesto di Brazil Mientras Comercio Bilateral Ta Expande

DEN un paso strategico pa fortalece su lasonan cu China, Brazil a anuncia apertura di un oficina dedica na conseho di impuesto na Beijing. E decision, confirma pa e Ministerio di Finansa di Brazil, ta bin mientras e comercio entre e dos nacionnan ta sigui crece den tanto volumen como complehidad.

Esaki lo ta e prome oficina di agregado di impuesto di Brazil na Asia, uniendo na operacionnan existente na Washington, Buenos Aires, Asunción y Montevideo. E oficina lo provee un canal directo pa dialogo entre e autoridadnan di impuesto Brasileño y Chines, cu e meta pa facilita comercio transfronteriso, clarifica legislacion di impuesto y mehora cooperacion di duana.

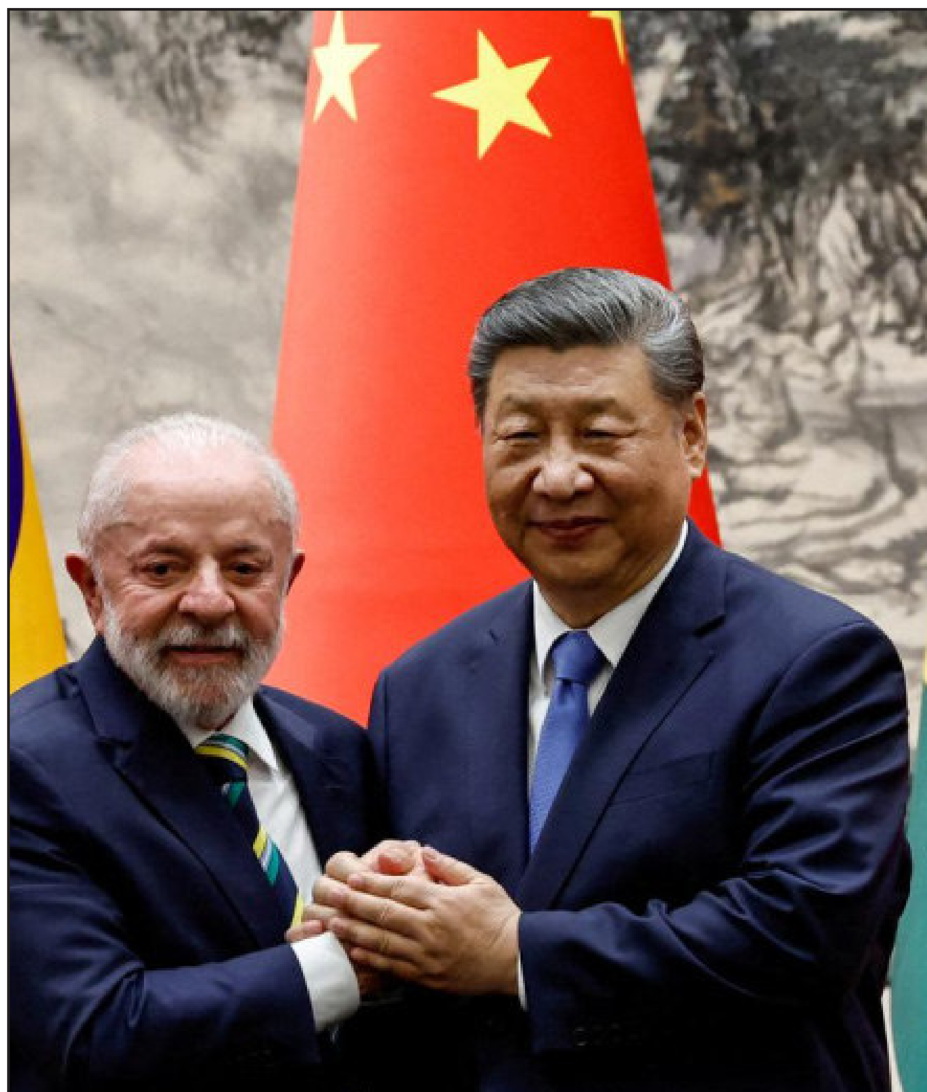
E post nobo aki ta mas cu un adicion burocratico—e ta refleha e dependencia creciente di Brazil riba China como su principal socio comercial. Desde cu China a surpasa Merca na 2009 como e destino mas grandi pa exportacion di Brazil, e relacion economico entre e dos paisnan a crece significativamente. Solamente na 2024, comercio bilateral a surpasa $150 mil miyon, impulsa pa e demanda Chines pa soya, mineral di hero y carni Brasileño.

Segun e Ministerio di Finansa di Brazil, e oficina lo yuda sigura siguridad huridico pa inversionistanan y empresanan cu ta opera den ambos pais. E lo sirbi tambe como un plataforma pa intercambia conocemento tecnico, specialmente mientras ambos nacion ta adopta sistemanan di impuesto mas moderno y digital. Oficialnan Brasileño ta subraya cu e iniciativa no ta un señal politico, sino un paso necesario pa maneha un partnership comercial cada biaha mas sofistica.

Asina mes, e momento ta notabel. E paso ta sigui un serie di reunionnan di alto nivel entre Presidente di Brazil, Luiz Inácio Lula da Silva, y Presidente Chines, Xi Jinping. Den e ultimo dos añanan, nan a discuti proyectonan conhunto di infrastructura, cooperacion den energia limpi y integracion digital—topiconan cu hopi biaha ta ensera consideracionnan compleho di impuesto.

E trasfondo diplomatico aki ta sugeri cu e oficina di impuesto ta parti di un strategia mas amplio pa integra Brazil mas firmemente den e esfera economico di Asia. E ta refleha tambe e interes creciente di Brazil pa hunga un rol mas activo den BRICS, e bloke di mercadonan emergente cu ta inclui China, India, Rusia y Sur Africa.

Un otro motibo clave pa e oficina di impuesto ta e actualisacion recien di e acuerdo di Brazil cu China pa evita cobransa dobel di impuesto. Ratifica mas prome e aña aki, e tratado revisa ta modernisa definicionnan, ta baha cierto impuestonan retení y ta



haci e medidanan anti-evasion mas estricto. E oficina na Beijing lo yuda interpreta y implementa e cambionan aki, reduciendo confusion y promoviendo cumplimento pa companianan cu ta traha den ambos pais.

Mientras algun observador ta mira e paso como un desviacion for di e enfoke tradicional di Brazil riba partnernan Mericano y Europeo, e gobierno ta insisti cu e decision ta pragmatico, no politico. Tensionnan cu Merca—incluyendo menasanan comercial recien—a añadi friccion, pero oficialnan ta enfatisa cu e meta di Brazil ta un compromiso balansa cu tur region economico principal.

Ta spera cu e oficina na Beijing lo ta operacional pa fin di aña, cu un staf di expertonan Brasileño cu dominio di ley di impuesto y Mandarin. E lo sostene tanto cooperacion di gobierno como inversion di sector priva, ofreciendo guia practico riba tur cos, for di proceduranan di duana te na resolucion di disputanan di impuesto.

Mientras Brazil ta sigui diversifica su strategia economico global, e oficina nobo na China ta un señal cla: e futuro di comercio Brasileño ta cada biaha mas dirigi pa oost—y e ta planeando delanta.

E Dam di Medog di China

Un Maraviya di Ingenieria of un Menasa Geopolitico?

CHINA a cuminsa oficialmente cu construccion di loke lo bira e proyecto hidroelectrico mas grandi na mundo—net cerca di e frontera nortoost di India. E Central Hidroelectrico di Medog, situa den e parti zuidoost di Tibet na e Riu Yarlung Tsangpo (cu ta bira e Riu Brahmaputra na India), no ta djis un logro di ingenieria—e ta tambe causando olanan geopolitico grandi.

Cu un capacidad planea di 60 gigawatt, e dam di Medog lo eclipsa e gigante actual di China, e Dam di Three Gorges. Unabes completa, ta spera cu e lo produci mas cu 300 biyon kilowatt-ora di electricidad anualmente, tres biaha mas cu su predecesor. Sosteni pa un inversion masivo di $167 mil miyon, e mega-proyecto aki ta un parti central di e empuhe di Beijing pa energia limpi, expansion di e red electrico y crecemento economico den e region di Tibet.

Pero na otro banda di frontera, India no ta celebrando.

Oficialnan y expertonan ta adverti cu e proyecto por duna China un control desproporciona riba e fluho di e Brahmaputra—locual ta lanta temor di un posibel manipulacion di awa den tempo di conflicto of tension. E riu ta un fuente di bida pa miyones di persona den e parti nortoost di India, particularmente na Assam y Arunachal Pradesh, unda e ta sostene agricultura, pesca y bida diario. Lidernan Indio, incluyendo Prome Minister di Arunachal, Pema Khandu, a yama e dam un "bom di awa cu ta tic" refiriendo na e riesgonan di subidanan di awa repentino of interupcion di e fluho a largo plaso.

Prome Minister di Assam, Himanta Biswa Sarma, a ofrece un tiki trankilidad, bisando cu e multiple riunan mas chikito cu ta alimenta e Brahmaputra den e estado por amortigua e efectonan a corto plaso. Asina mes, el a reconoce cu e consecuencianan a largo plaso ta keda imprevisto.

Loke ta aumenta e ansiedad ta e hecho cu India y China no tin un acuerdo formal pa comparti awa. E falta di transparencia aki ta nifica cu hopi biaha India ta haya sa di proyectonan Chines solamente despues cu nan a cuminsa, limitando e opcionnan pa dialogo of intervencion.

Ambientalistanan tambe ta lanta bandera cora. E dam ta ser construi den un zona sismicamente sensitivo y por tin impactonan duradero riba e ecosistemanan fragil di e Plataforma di Tibet y e parti oost di Himalaya. Preocupacionnan ta varia for di destruccion di habitat te na deslizamento di tera y perdida di biodiversidad.

Como reaccion, India ta explorando su propio contra-medidanan. E proyecto proponi, Upper Siang Multipurpose Project, na Arunachal Pradesh, ta ser acelera como un contra-dam strategico. E tin como meta pa sirbi un proposito dual: generacion di energia y control di inundacion, ofreciendo un tiki poder di negociacion si e fluho di awa for di rio ariba yega di ser menasa.

China, di su banda, ta insisti cu e proyecto di Medog lo tin un impacto limita y ta señala e necesidad pa energia sostenibel como hustificacion. Oficialnan ta argumenta cu e dam ta vital pa desaroyo local y creacion di trabou na Tibet, y cu energia hidroelectrico ta clave pa e metanan di neutralidad di carbon di China.

Asina mes, mientras e trabou riba e dam di Medog ta acelera, e tension diplomatico ta subiendo mesun lihe. India a trece e asunto dilanti na nivelnan halto y por ta lo presiona pa compartimento di datonan tecnico of mecanismonan di supervision internacional. Si Beijing lo coopera di un manera constructivo ta keda pa mira.



E Wega Global di Debe

Dicon Paisnan ta Fia Milyardnan na Merca

MIENTRAS e debe nacional di Merca a surpasa $34 trillion, un porcion significativo di esaki—mas cu $7 trillion—ta den man di gobiernonan stranhero. Na prome bista, esaki por zona alarmante, pero tin un strategia cla tras di e interes internacional aki den e debe Mericano. E motibo principal? Pa mantene nan propio moneda mas swak, haciendo nan exportacionnan mas competitivo.

Paisnan manera Hapon, China y Reino Uni ta entre e principal tenedornan stranhero di bononan di Tesoreria di Merca. Actualmente, Hapon ta lidera cu mas o menos $1.1 trillion den su poder, sigui pa China cu aproximadamente $770 mil miyon. Otro tenedornan importante ta inclui Reino Uni, Luxemburg, Canada y Suisa. Pero loke ta mara e nacionnan aki hunto no ta djis un confiansa den e stabilidad economico di Merca—e ta un deseo pa sostene nan propio economianan door di maneha e balor di nan moneda nacional.

Aki ta con e ta funciona: door di cumpra cantidadnan grandi di debe Mericano, paisnan ta aumenta e demanda pa e dollar Mericano. E demanda aki ta mantene e dollar fuerte compara cu nan propio moneda.
Un moneda local mas swak ta haci e exportacionnan di e pais ey mas barata y atractivo riba mercado global. Pa economianan cu ta depende hopi di exportacion, manera China y Hapon, esaki ta un herment economico crucial. Un yen of yuan mas fuerte lo haci nan productonan mas caro den exterior, loke por perhudica e sector di manufactura y empleo local.

E strategia aki tambe ta permiti e nacionnan aki recicla nan superavit comercial. Ora un pais ta exporta mas di loke e ta importa—manera China ta haci—e ta acumula reserva di divisa stranhero, principalmente den dollar Mericano. Cumpra bononan di Tesoreria di Merca ta un manera pa uza e dollarnan ey den un inversion stabil y di riesgo abou, mientras nan ta mantene e balansa comercial global faborabel pa nan.

Pero nacionnan stranhero no ta e uniconan cu ta financia e debe Mericano. De hecho, rond di 68% di e debe di Merca ta den man di tenedornan domestico. Esakinan ta inclui banconan Mericano, fondonan di pension, companianan di seguro, fondonan mutuo y hasta e Reserva Federal. Fondonan di fideicomiso di gobierno—manera Seguro Social y Medicare—tambe tin un parti grandi. E prestamonan interno aki ta mantene e sistema funcionando, pero nan no ta someti na e mesun strategia di moneda cu e inversionnan stranhero.

Criticonan di e debe halto di Merca hopi biaha ta punta dede na China, temiendo influencia indebido. Sin embargo, China poco poco a bay ta reduciendo su tenencia, un tendencia cu ta señala diversificacion en bes di retiro. Mientras tanto, e debe Mericano ta sigui ta un refugio sigur preferi pa capital internacional debi na e tamaño y e stabilidad percibi di e economia Mericano.

Den resumen, aunke e por parce contrario na intuicion, paisnan stranhero no ta fia Merca solamente pa generosidad of confiansa—nan ta haciendo esaki pa yuda nan mes. Un moneda local swak por impulsa exportacion, proteha trabou y stabilisa economianan. Tene debe Mericano ta simplemente parti di e strategia economico global ey.

Pues, e siguiente biaha cu un hende puntra dicon nacionnan ta sigui cumpra debe Mericano, e contesta ta simpel: ta paga pa keda swak—por lo menos ora ta trata di bo moneda.



MEGA FURNITURE
WEEKEND DEALS
JULY 24TH TILL 26TH

UP TO
70% OFF

WITH LIVE BAND: ONE OF A KIND DJ'S, SNACKS, DRINKS
TENT SPECIAL OFFERS AND MORE!



SAVE AWG. 280
SHARNARI
QUEEN PANEL BED
WARM GRAY
B4807-71
NOW AWG. 449
WAS AWG.729



SAVE AWG. 129
SHARNARI
TWO DRAWER NIGHT STAND
ANTIQUE WHITE/BROWN
B4807-92
NOW AWG. 190
WAS AWG.319



SAVE AWG. 259
SHARNARI
FIVE DRAWER CHEST
ANTIQUE WHITE/BROWN
B4807-46
NOW AWG. 390
WAS AWG.649



SAVE AWG. 370
HOMELEGANCE
TOULON 5PC WOODEN DINING SET
TOULON
NOW AWG. 599
WAS AWG.969



SAVE AWG. 330
ASHLEY
QUEEN BOOKCASE BED
FINARIA - WARM BROWN
B4802-371
NOW AWG. 499
WAS AWG.829



SAVE AWG. 79
ASHLEY
BEDROOM MIRROR
FINARIA - WARM BROWN
B4802-36
NOW AWG. 110
WAS AWG.189

SAVE AWG. 129
ASHLEY
BEDROOM MIRROR
FINARIA - WARM BROWN
B4802-36
NOW AWG. 190
WAS AWG.319



SAVE AWG. 300
ASHLEY
SIX DRAWER DRESSER
FINARIA - WARM BROWN
B4802-31
NOW AWG. 460
WAS AWG.760



SAVE AWG. 500



CASSIS
7PC WOODEN DINING SET
CASSIS
NOW AWG. 999
WAS AWG.1499

SAVE AWG. 600



ASHLEY
LOVESEAT APHELION
NAVY
2630635
NOW AWG. 1199
WAS AWG.1799

SAVE AWG. 700



ASHLEY
DBL REC LOVESEAT W/CONSOLE FEESLER
PARCHMENT
1400394
NOW AWG. 1829
WAS AWG.2529



AMC EAGLE MEGASTORE
569-2407

HORARIO: 9AM - 6PM
DIALUNA PA DIASABRA



DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

#TEAMARU ta cla pa weganan Panamericano Junior ASU2025

A tene reunion di despedida pa delegacion cu lo bay Asuncion-Paraguay



Ayera nochi den un sala completemante yen y cu hopi energia, a tene e reunion di despedida pa e delegacion cu lo representa Aruba na e weganan Panamericano Junior 2025 cu lo tuma luga den algun siman na Asuncion-Paraguay.

Den e video aki, scucha presidente di COA Wanda Broeksema, Minister mr. Gerlien Croes y diferente di e atletanan cu lo participa na ASU2025 conta un poco di e anochi aki y kico nan ta spera di ASU2025.

#TEAMARU

Aruba Bank lo ta presente na e evento di Toyota: Ready – Set – Drive

ARUBA Bank ta contento pa ta presente na Toyota su Ready – Set – Drive shopping night, un evento exclusivo yen di ofertonan y tremendo descuentonan riba bo Toyota nobo!



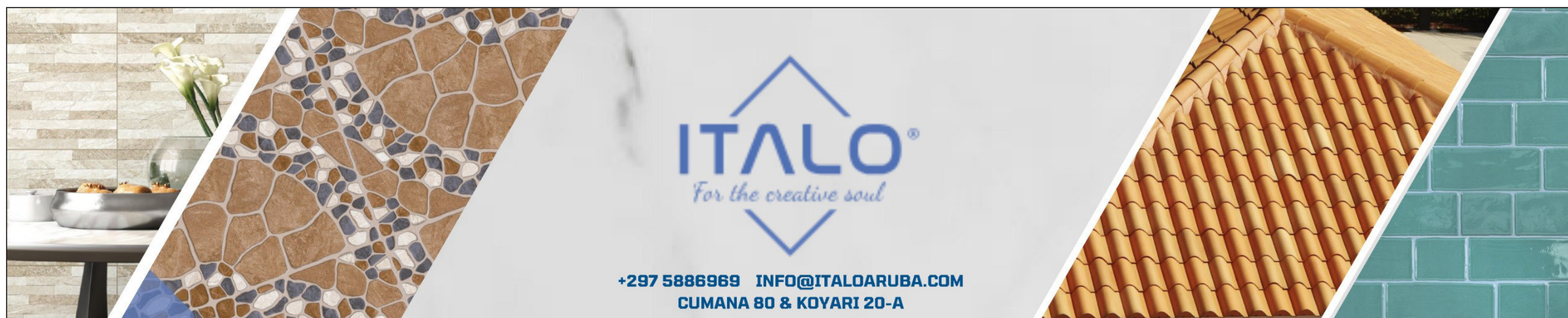
Pasa bishita Toyota Aruba su showroom, diahuebs 24 di juli 2025, for di 6or di atardi te cu 9or di anochi.

Documentonan necesario pa trece:

- Rijbewijs valido
- 2 ultimo payslips (4 si bo ta cobra cada 15 dia)
- Carta di trabou (≤3 luna bieu)
- Carta di censo of recibo di utilidad

Bini pasa un anochi agradabel, tira bista riba autonan nobo pa bo ta un paso mas serca pa logra e auto di bo soño.

Nos representantenan di Aruba Bank ta warda bo. "Ready. Set. Drive! You choose.
We Finance."



Atletanan di Taekwondo Team Aruba a train na Miami.

E atletanan di Taekwondo Team Aruba a train na Miami cerca Champions Martial Arts y Peak Performance bou guia di diferente Coach. For di e prome dia cu e atletanan a yega na training nan a haña un set di uniform pa nan train aden. Tur dia cu nan a bay training nan a bisti un color diferente di uniform pa nan train.

E training tabata di Dialuna pa Diabierna y dos biaha pa dia, for di 10'or di mainta pa 12'or di merdia y for di 2'or pa 4'or di atardi. E prome training a cuminsa cu teoria di combate: Motion, Focus Q&A, Mental Focus y despues a pone tur cos den practica. Locual cu nan a siña den teoria nan mester a haci den practica. E training tabata pa prepara pa futuro eventonan, entre otro Best of the Best 2025. Tres biaha pa siman nan a bringa cu e sistema electronico Daedo y a haci hopi drill ariba diferente paddle pa nan siña diferente tecnica.





E ultimo dia di training a mira un diferencia den e atletanan cu a participa cuater biaha caba na training camp na Merca. Danki ta bay na tur e automobilistanan y tur esnan cu ta cumpra rifa cu a haci e biahe aki posibel pa e Atletanan di Taekwondo Team Aruba. E atletanan a saca potret den algun area di Miami pa e Kalender nobo.







Impase cu Rookie di Bengals por Provoca Reaccion Fuerte di NFLPA

E disputa di contract di Cincinnati Bengals cu e rookie Shemar Stewart ta intensificando—no solamente como un confrontacion personal, sino como un punto critico potencial pa henter e NFL. Na centro di e controversia tin un clausula cu Stewart ta nenga di firma, uno cu por cambia e forma con equiponan ta maneha garantia—y con hungadonan ta defende nan mes.

Stewart, e di 17 seleccion general den e Draft di NFL 2025, a bandona e minicamp di Bengals na juni despues di a nenga di bay di acuerdo cu un clausula nobo den su contract. E clausula aki lo permiti e ekipo anula tur cuater aña di su contract di rookie, cu ta completamente garantia, si e ser haya culpabel di cualkier conducta considera "perhudicial pa futbol". Esaki lo ta un cambio grandi compara cu e contractnan standard di rookie, cual normalmente ta anula garantia solamente aña pa aña, y unicamente bou di circunstancianan specifico.

E formulacion vago y aplicacion amplio di e clausula a lanta preocupacion—no solamente pa e representantenan di Stewart, sino awor cada bes mas pa e Asociacion di Hungado di NFL (NFLPA), cu ta mir'e como un precedente peligroso. Si Stewart firma bou di presion, esaki por habri porta pa ekiponan cuminsa reduci e balor di contractnan garantisa den henter e liga.

Pero e chispa real a cende ora e doño di Bengals, Mike Brown, a haci e asunto publico. Den un comentario directo, el a bisa: “Si e ta sinta den prizon, mi no ta kere cu mi mester ta pagu'e.” Su palabranan a converti loke por tabata un negociacion keto den un controversia nacional—y posiblemente un conflicto laboral.

E comentario di Brown ta simplifica e asunto demasiado. Stewart no a ser aresta, acusa, ni disciplina. E caso aki ta trata di proteha placa garantisa—algo cu tur hungado, specialmente rookie, ta conta cune como un escudo contra lesion y insiguridad di trabou. E clausula cu Brown kier inclui no ta djis tocante crimen—e ta trata di conducta, cual ta hopi mas subhetivo. Esey ta loke ta hacie asina controversial.

Mientras cu Bengals ta argumenta cu e ta un peticion rasonabel, e resistencia ta sugeri lo contrario. E agente di Stewart y otronan rond di e liga ta kere cu e clausula aki ta excesivo, y e ta comvirtiendo un contract di rookie, cu normalmente ta simpel, den un prueba di determinacion.

Segun rportenan, Stewart ta entrenando bek na Texas A&M, basando su mes riba un regla di draft poco comun cu ta dun'e te cu Siman 10 pa firma—of e por drenta e draft di otro aña atrobe. E ta un movecion audaz, pero uno cu poder di negociacion real. E Bengals, di nan banda, a laga sa bon cla cu nan no ta bay cede, presentando e ausencia di Stewart como un decepcion pa e ekipo y un distraccion prome cu camp di training.

Tras di cortina, e NFLPA ta siguiendo e situacion di cerca. Si Bengals tin exito den establece e standard nobo aki pa contract, kico ta stop otro ekiponan di copi'e? Esaki no ta djis tocante un solo hungado—e ta tocante e balansa di poder entre ekipo y hungado, specialmente esnan hoben cu poco espacio pa negocia.

E sindicato ya caba a duna señal di preocupacion, y un protesta of keho formal por ta na caminda. Si esey sosode, e deseo di Bengals pa proteha nan mes por caba na provoca un bataya na nivel di henter e liga tocante husticia den contract y pago garantisa.

Pa awor, tur atencion ta riba Stewart—pero e lucha mas grandi podise ta apenas cuminsando.



Logro Historico den Drag Racing

Brittany Force Ta Alcansa e Velocidad Mas Halto Den Historia

DEN un deporte defini pa fraccion di seconde y aceleracion halto, Brittany Force a establece un record—y a haci'e na un manera espectacular. Na e NHRA Northwest Nationals na Seattle, Force a alcansa un impresionante velocidad di 341.85 miya pa ora, estableciendo un record nacional nobo di velocidad den careda di Top Fuel y birando e coredo mas lihe den historia den e era di 1,000 pia.

E careda di record a tuma luga durante e semifinal, unda Force—manehando e dragster di HendrickCars.com—a pasa Doug Kalitta por poco apesar di problema cu traccion. Aunke e tempo total di careda no tabata su miho, e velocidad na momento di crusa e liña di meta a conta un storia diferente. Cu esey, el a kibra su propio record anterior di 341.59 mph, cual el a caba di establece mas prome den e mesun temporada aki.

“E ekipo aki ta traha sin stop, y awe el a paga la pena,” Force a bisa despues. “Pa bolbe establece e record nacional—un biaha mas—ta increibel. Mi ta orguyoso di ta parti di esaki.”

E pista di Pacific Raceways na Seattle a resulta di ta e esenario perfecto. Na un haltura di poco mas cu 300 pia riba nivel di lama, e aire denso a yuda maximalisa e poder y e grip, permitiendo e dragster di Force pusha e limitenan di tanto hende como mashin. De hecho, cuater di e seis caredanan di Top Fuel mas lihe den historia a tuma luga na e mesun pista aki.

E prestacion di Force durante fin di siman tabata un demostracion di consistencia y velocidad. El a alcansa 340.47 mph den clasificacion, y despues a sigui cu 340.82 mph den Ronda 1 contra e coredo Europeo destaca Ida Zetterström. Awor, e tin cinco di e seis velocidadnan mas halto registra den historia di Top Fuel—un logro asombroso pa cualkier coredo, y un señal cla di su luga den e elite di e deporte.

Sinembargo, e dia no a termina cu un trofeo. Den e ronda final contra Shawn Langdon, e auto di Force a paga prome cu tempo pa motibo di un sistema di siguridad activa pa presion den e 'pan' di motor. El a crusa e liña di meta sin aceleracion, dunando Langdon e victoria. Pero esey no a logra tapa e storia mas grandi di e fin di siman—su velocidad record y un auto cu ta yegando na nivelnan nobo di rendimento.

Na edad di 39 aña, Brittany Force ya caba a construi un carera digno di Hall of Fame.

E ta campeon mundial di Top Fuel na dos ocasion (2017, 2022) y e unico muhe den historia di NHRA cu a gana mas di 300 ronda di eliminacion den e categoria aki. Cu su ultimo record, e no solamente ta manteniendo e legado ey—e ta elevando esaki.



MotoGP Ta Bolbe Buenos Aires Despues di 28 Aña—Y Awor Atencion Ta Riba Formula 1

DESPUES di casi tres decada, e emocion electrisante di MotoGP ta bolbiendo Buenos Aires. Cuminsando na 2027, e iconico Autódromo Oscar y Juan Gálvez lo resona un biaha mas cu e zonido potente di careda di motorcycle di prome categoria, marcando e regreso di un evento mundial di motorsport cu no a bishita e capital di Argentina desde 1999.

E anuncio a ser ricibi cu hopi entusiasmo den henter e mundo di motorsport—y specialmente na Argentina, un pais cu raisnan profundo den careda y cu nombernan legendario manera Juan Manuel Fangio. Te awor, e careda Argentino di MotoGP tabata ser organisa na Termas de Río Hondo desde 2014. Pero e cambio bek pa Buenos Aires ta mas cu un cambio di luga—e ta un señal di e ambicion renoba di Argentina pa reclama su luga bek riba e mapa mundial di careda.

Ya caba tin renobacionnan grandi planea pa e circuito Gálvez. Cuminsando na 2026, e pista historico lo pasa den un modernisacion completo pa cumpli cu e standardnan actual di siguridad y tecnico di MotoGP. Esaki ta inclui actualisacion di e superficie di e pista, areanan di salida di pista, facilidadnan di 'pit' y tribuna, tur diseña pa cumpli cu regulacionnan di FIM, mientras ta honra e herencia rico di e circuito.

Alcalde Jorge Macri a duna su sosten politico completo na e proyecto, cu e meta pa ricibi te cu 150,000 fanatico durante e fin di siman di careda y converti Buenos Aires den un destinacion clave pa motorsport. "Esaki no ta djis tocante motorcycle," Macri a declara. "Ta trata di pone Buenos Aires bek riba e calendario internacional di careda."

Y podise e no ta stop na MotoGP. Oficialnan di e ciudad a expresa abiertamente e speransa di uza e impulso pa trece Formula 1 bek na e capital tambe. E ultimo biaha cu Buenos Aires tabata anfitrion di un careda di F1 tabata na 1998, pero cu e mehoracionnan planea pa e circuito y e popularidad creciente di coredo Argentino manera Franco Colapinto, e momento por ta esun corecto.

Carmelo Ezpeleta, CEO di Dorna Sports (e doño di derechonan comercial di MotoGP), a yama e regreso na Buenos Aires "un paso simbolico pa Argentina, pa Latinoamerica y pa henter e comunidad di careda." E la duna di conoce tambe e potencial pa expansion den futuro pa otro categorianan di motorsport, si e circuito Gálvez logra entrega un evento di clase mundial.

No tin duda cu e pista ta tene un luga special den curason di e fanaticonan. E circuito Gálvez a mira caredanan di leyenda, for di Valentino Rossi den MotoGP te na e epoca di oro di campeonnan di F1. Su regreso na e esenario mundial ta mas cu nostalgia—e ta strategico.

E capital di Argentina tin como meta pa transforma e evento den un festival di motorsport, unda turismo, cultura y experiencia di e fanatico ta hunga un rol grandi. Organisadonan ta trahando di cerca cu hotel, aerolinea y negoshinan local pa sigura cu e evento di 2027 ta ofrece tanto un careda emocionante como un impulso economico duradero.

Cu e ultimo MotoGP na Termas de Río Hondo planea pa 2025 y sin careda na 2026 pa motibo di renobacion, e regreso na 2027 ta marca un capitulo nobo pa motorsport Argentino. Y si Buenos Aires hunga su cartanan bon, e por ta pronto anfitrion di tanto icononan di dos como di cuater wiel.



CIENCIA

Gennan di Neandertal por splica malformacion di Chiari I

Ora e seso ta sali for di e craneo



UN estudio nobo ta indica cu e genenan hereda di nos antepasadonan Neandertal por ta liga na un condicion caminda e seso ta sali for di e parti patras di e craneo, yama Malformacion di Chiari tipo I. Esaki ta un descubrimento cu por tin implicacionnan importante pa compronde y trata e malesa aki.

Kico ta malformacion di Chiari Tipo I?

Malformacion di Chiari tipo I ta un condicion unda e parti mas abou di e cerebelo (e parti di e seso cu ta yuda controla movecion) ta baha di mas y sali for di e buraco na e base di e craneo, drentando den e wes'i lomba. Síntomanan por inclui dolor di cabes, dolor di nek y mareo. Den casonan mas severo, caminda hopi di e seso ta sali, e por ta fatal. Mark Collard, un paleoantropologo na Simon Fraser University, a splica cu den casonan leve, relahantenan muscular por yuda maneha e sintomanan. Sinembargo, den casonan grave, dokternan por opta pa operacion pa kita pida weso for di e craneo pa duna mas espacio na e celebro.

Un condicion mas comun cu nos ta pensa?

Descubri den e añanan 1800 pa e patologo Austriaco Hans Chiari, originalmente tabata pensa cu e condicion aki ta afecta mas of menos 1 di cada 1,000 persona. Pero, investigacionnan recien cu imagen di celebro ta sugeri cu e por ta hopi mas comun, kisas afectando mas cu 1 di cada 100 persona. Segun Collard, mayoria di e casonan aki no ta wordo remarca pasobra nan no ta manifesta sintomanan grave. Malformacion di Chiari tipo I ta sosode ora e weso ocsipital na e parti patras di e craneo di un persona no ta suficiente grandi pa tene e celebro corectamente, locual ta haci cu e celebro ta wordo primi. Sinembargo, te ainda no ta sigur kico ta causa cu e weso ocsipital ta inusualmente chikito.

E conexion cu Neandertalnan

Den un estudio di 2013, cientificonan a propone cu e condicion aki tabata e consecuencia di intercriamento entre Neandertalnan y humanonan moderno den Eurasia. Investigacionnan anterior a descubri cu e crusamentu aki a hiba na e hecho cu tur hende cu no ta di orígen Africano tin entre 1.5% pa 2% di ADN di Neandertal den nan genoma. Craneonnan di hende moderno ta mas rondo na e parti patras, mientras cu craneonnan di Neandertal tabata mas largo y angular. E estudio di 2013 a indica cu e ADN di Neandertal por a influencia e desaroyo di e craneo di hende moderno, creando un descuido entre e tamaño y forma di e celebro y e cráaneo, specialmente na e base di e craneo.

Evidencia nobo di scanernan 3D

Pa investiga e idea aki mas afo, e estudio nobo a analisa scanernan 3D di craneonnan di 103 hende bibo – 46 cu e malesa y 57 sin e malesa. E investigadonan a compara e craneonnan aki cu ocho craneo di fossielnan di pariente cercano di hende moderno, incluyendo Neandertalnan, Homo heidelbergensis, Homo erectus y Homo sapiens prehistorico.

Kimberly Plomp, autor principal di e estudio y osteologo na University of the Philippines Diliman, hunto cu su coleganan, a descubri cu e craneonnan di hende moderno cu e malesa tabata mas similar na forma na esun di Neandertalnan cu esun di hendenan sin e malformacion. Tur e otro craneonnan di fossielnan tabata mas similar na hende moderno sin e malesa. Collard, kende tambe ta co-autor di e estudio, a bisa cu e estudio aki por yuda nos yega mas cerca na un comprondemento cla di e causa di Malformacion di Chiari tipo I. E ta enfatisa cu "investigacion cientifico casi nunca ta conclusivo basa riba un solo estudio," y cu e descubrimentonan aki no ta proba definitivamente un conexion entre e malesa y e genenan di Neandertal.

Futuro di e Investigacion

Trabou den futuro por inclui analisa mas craneo, specialmente esnan di fossielnan y tambe colecta data for di Africa. Collard a remarca cu, basa riba loke nos sa tocante e presencia di ADN di Neandertal den e pool genetico di hende bibo, nos mester spera un prevalencia mas halto di Malformacion di Chiari tipo I na Europa y Asia cu na Africa. Si investigacionnan den futuro confirma un conexion entre e genenan di Neandertal y e malesa aki, Collard a agrega, "lo ta logico pa agrega screening pa e genenan ey na e evaluacionnan di salud di mucha chikito." Di e manera aki, individualnan cu un riesgo mas halto di desaroya Malformacion di Chiari tipo I por wordo identifica y despues monitor y maneha pa profesionalnan di salud.
'E cientificonan a detaya nan descubrimentonan dia 27 di juni den e revista Evolution, Medicine, and Public Health.
Fuente: LiveScience

Minister Gerlien Croes ta felicita graduadonan honra na "Best Student Award Event 2025" di Women's Club of Aruba

MINISTER di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes, ta felicita e 24 miho studiantenan cu a ser honra durante e "Best Student Award Event 2025", organisa pa Women's Club of Aruba. E ceremonia a rindi homenahe na graduadonan di diferente scolnan di Aruba pa nan logronan sobresaliente durante e aña escolar.

Minister Gerlien Croes, cu tabata presente na e evento pa personalmente saluda y celebra hunto cu e graduadonan, a reconoce nan dedicacion y perseverancia.Cada un di e studiantenan aki ta representa loke Aruba tin pa ofrece — disciplina, determinacion y curashi pa soña grandi. Como Gobierno di Aruba, nos ta sinti nos orguyoso di boso y nos tin fe cu boso lo sigui mustra e mesun cualidadnan den tur loke boso haci den futuro.

E 'Best Student Award' ta un tradicion hopi aprecia di Women's Club of Aruba, cu tin como meta pa stimula excelencia academico y celebra ehempel positivo entre hubentud cu ta inspira otro hobennan y comunidad en general.

Minister Gerlien Croes tambe a duna un palabra di aprecio na Women's Club of Aruba pa nan compromiso constante pa empodera e hubentud y promove educacion como pilar di desaroyo di Aruba. "Un inversion den nos hubentud ta un inversion den futuro di Aruba", Minister Gerlien Croes a enfatisa. "Mi ta felicita y sostene Women's Club of Aruba pa sigui pone un spotlight riba e potencial increibel di nos studiantenan y pa stimula nan pa persigui nan soño".



Mirando padilanti, a haci un yamada na e graduadonan pa tuma esaki como un paso firme pa un futuro yena di confiansa y proposito. "E caminda padilanti no semper lo ta facil, pero sa cu bo pais tin fe den bo. Hiba bo educacion, bo balornan y bo vision cubo y semper traha pa laga un impacto positivo", Minister Gerlien Croes a finalisa bisando.

Na nomber di Ministerio di Educacion y Hubentud, Minister Gerlien Croes ta manda palabra di felicitacion na tur e miho graduadonan di Aruba y ta desea nan hopi exito den e stapnan cu nan lo sigui tuma.





DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

E siman aki no tin mas cita disponibel pa vacuna di Keintura Geel na Departamento di Salud Publico (DVG)

DEPARTAMENTO di Salud Publico (DVG) ta informa cu tur cita pa vacuna di Keintura Geel pa e siman aki ta yen. No tin mas disponibilidad pa vacuna e siman aki.

Nos ta recomenda y infatisa na tur persona cu tin plan pa bay biaha pa un pais of region di riesgo pa Keintura Geel (manera algun pais den Suramerica, Centroamerica y Africa), pa planifica bo cita pa vacuna na tempo, minimo 10 dia prome cu e fecha di salida. Esaki ta importante pa duna tiempo pa e vacuna pa e haci su efecto y den algun caso, e ta un requisito pa por drenta e paisnan.

E vacuna di Keintura Geel ta un solo dosis cu ta duna proteccion pa bida largo. Despues di tuma e vacuna, por fabor warda e prueba (buki geel) di vacunacion hopi bon, pasobra hopi pais lo pidi e documento aki ora bo ta drenta of sali for di nan teritorio.

Pa evita molester of problema cu bo biahe, nos ta pidi pa tur biahero planifica su vacunacion pa tempo, y no warda te ultimo momento.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw







E origen di Dia Internacional pa Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel

RIBA 26 di juli di tur aña ta celebra Dia Internacional di Conservacion di Matanan di Mangel, tambe yama Dia Internacional di Matanan di Mangel (mangrove).

Riba e fecha aki ta eleva conscientisacion tocante e importancia, promocion y conservacion y maneho sostenibel di e areanan di matanan di mangel.

E ta un observacion ecologico estableci pa e Organisacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura Cultura (UNESCO) na 2015. A celebra e dia aki pa prome biaha na 2016 y ta pone atencion riba e balor inmenso di matanan di mangel, nan rol unico den salud di nos planeta y e necesidad urgente di nan conservacion. Importancia di matanan di mangel ta remarcabel na e crusada (interseccion) di tera y lama. P'esey tambe ta deber di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa aporta cu informacion concreto di e ecosistema aki cu ta di balor halto pa Aruba.

Matanan di mangel y nan rol den e ecosistema di costa ta inclui: aporte na biodiversidad, proteccion di costa y ta absorba y warda carbono (CO2). Tin mas beneficio di e ecosistema aki, nan ta forma bareranan natural di costa contra tormentanan y marea ciclonico, loke ta haci cu e ecosistema aki ta asina importante den nos lucha contra cambio di clima.

E ecosistema aki tambe ta sostene siguridad di cuminda na miyones rond mundo, specialmente den comunidadnan na costa y esnan indigena. UNESCO a informa riba su medionan cu algun pais a perde mas cu 40% di nan matanan di mangel entre 1980 y 2005, loke ta haci cu conservacion di e ecosistema a haya mas importancia riba agenda di reunionnan internacional y tin urgencia cu esaki.

Aki na Aruba tambe nos ta wak cu hende ta cap matanan di mangel sin sa of pa ignorancia di e importancia di e matanan aki pa nos isla. Esaki ta pasando riba e islanan di rif (riba cay) caminda hende ta haci negoshi cu naturalesa sin respeta e matanan protegi aki.

Matanan di mangel aki na Aruba ta provee habitat pa un cantidad di especie, incluyendo pisca, cangreu, kreeft, cabaron, soldachi, etc (crustacea), insectonan y parhanan, loke ta haci nan vital pa mantene biodiversidad.

E ecosistema aki ta actua como bareranan natural contra mal tempo, tsunami y erosion di costa, protegiendo comunidadnan na costa y infrastructura. E fenomeno di capta carbon den atmosfera tambe ta un servicio di e ecosistema aki di matanan di mangel.



Aruba ta clasifica como un isla SIDS (Small Island Developing State) cu ta haci cu nos isla ta vulnerabel pa cambio di clima y su efectonan manera subida di nivel di lama. Y captura di carbono for di atmosfera ta yuda mitiga cambio di clima.

E dia aki no solamente ta pa enfatisa importancia di matanan di mangel, pero tambe ta pa vocifera e importancia di derechonan ecologico. E dia ta para pa husticia ambiental, inclusion y responsabilidad comparti pa mantene e sistemanan cu ta sostene bida. Manera UNESCO a publica cu e dia aki ta reforsa e conexion profundo entre integridad ecologico, dignidad humano y resiliencia global.

E tema pa 2025 di dia Internacional pa Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel 2025 ta boga pa proteccion di area di 'wetlands' pa nos futuro.

E tema aki ta enfatisa e importancia vital di matanan di mangel como solucion basa riba naturalesa pa un futuro sostenibel. E asina yama 'nature based solutions' cu ta e efectividad di e areanan pa capta y warda carbono.

Pa medio di e publicacion aki DNM ta desea di haci un yamada colectivo y pa accion di cada un di nos pa un consciencia ecologico. E yamada ta inclui iniciativanan dirigi na hobennan, contamento di storia y creacion di arte pa trece atencion na e importancia di conservacion di ecosistemanan local. Tambe ta boga pa honra e ecosistema di matanan di mangel, honra e conexion esencial entre salud di naturalesa y nos propio bienestar. Feliz dia Internacional di Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel 2025.

Yamanota Toastmasters Club a instala su Comite Ehecutivo nobo pa Aña Toastmasters 2025–2026

YAMANOTA Toastmasters Club ta anuncia cu gran orguyo su Comite Ehecutivo nobo pa e aña Toastmasters cu a cuminsa dia 1 di juli 2025 y ta dura te dia 30 di juni 2026. E instalacion oficial di e Comite Ehecutivo (EC) a tuma luga diasabra dia 28 di juni 2025, despues di e premiacion di Toastmaster of the Year.

E miembronan di e EC nobo ta:
Presidente: Angela Bennett
Vice-Presidente di Educacion: Raffy Kock
Vice-Presidente di Miembrecia: Jessica Besselink
Vice-Presidente di Relacion Publico: Angelique Roos-Quijada
Tesorera: Maureen Wongsodikromo
Secretaria: Jetty Stegeman
Sergeant at Arms: Roderick Croes
Pa miembronan cu no tabata presente durante e instalacion inicial, un segundo momento di instalacion a tuma luga diasabra 12 di juli 2025, durante e prome reunion educativo di e aña nobo, un evento cu tabata yen di energia, alegria y crecemento personal.

Durante e reunion a instala dos miembro nobo, a scucha cuater orado inspiracional, y claro cu no por falta un snack, un cos dushi, y un brindis pa celebra e cuminsamento di un aña nobo yen di posibilidadnan.

Yamanota Toastmasters Club ta kere den un ambiente caminda tur hende — miembronan y invitadonan — por sinti nan mes bon bini, inspira y sigur pa desaroya nan habilidadnan di papia den publico y liderazgo.

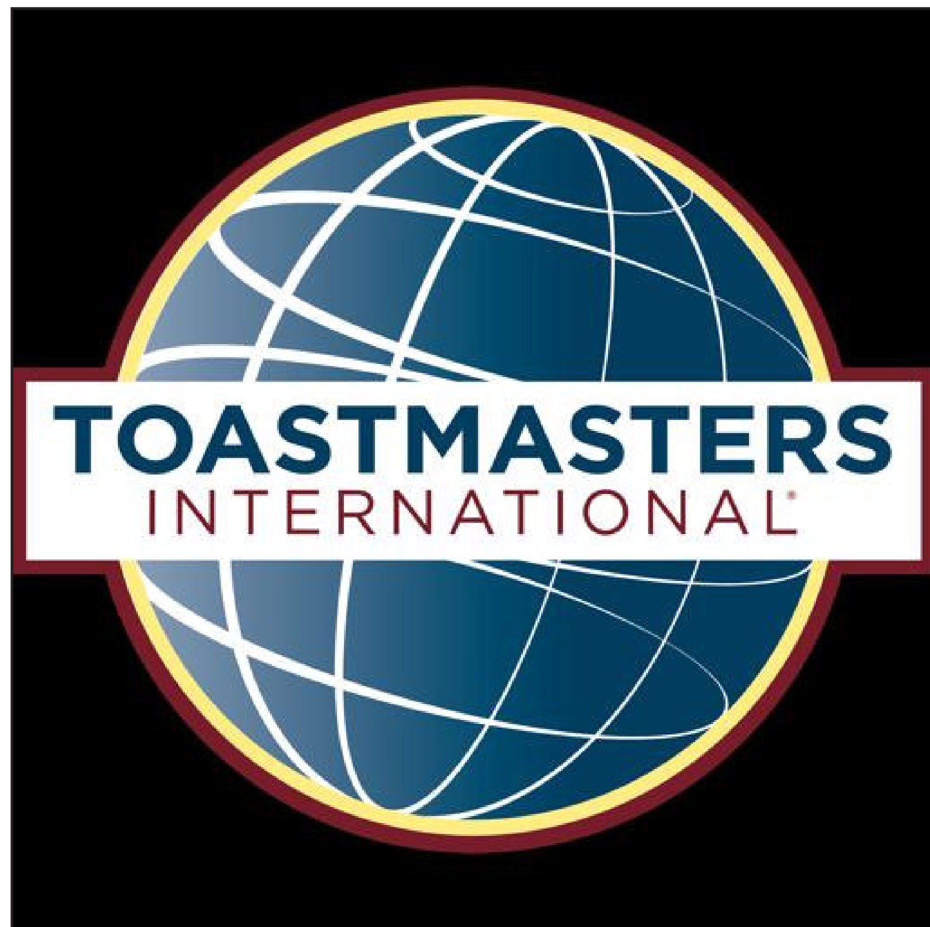
Yamanota Toastmasters Club ta invita tur hende cu tin gana pa crece personal y profesionalmente pa pasa y bishita e proximo reunion — bo persona por bira e siguiente voz cu ta inspira

Vision di Toastmasters International:
Ser e organizacion di preferencia mundial pa desaroyo di comunicacion y liderazgo.

Mision di un Club Toastmasters:
Brinda un ambiente positivo y sostenedo pa permiti bo desaroya bo confiansa, comunicacion y habilidadnan di liderazgo, pa logra bo meta personal y profesional.

¿Bo kier papia cu mas confiansa? ¿Bo tin un lider den bo cu ta warda pa briya?

Yamanota Toastmasters Club ta e luga pa bo! Un club cu ta un comunidad positivo, inspira y habri pa tur hende cu tin e deseo di desaroya su habilidadnan di papia den publico, liderazgo, y confiansa personal.



Den un ambiente amigabel y sin huicio, bo por:
Practica papia den publico sin miedo
Siña lidera den manera inspirado
Haña feedback constructivo pa bo crecemento
Conecta cu hendenan cu tin e mesun aspiracion y energia positivo
Toastmasters no ta solamente pa oradornan profesional — pero pa tur hende cu ta kere den su desaroyo personal.

Si bo kier bin wak un biaha pa mira kico Toastmasters ta haci, of si bo ta cla pa haci un paso nobo den bo bida —bo ta invita cu curason habri.
Cada biaha cu bo subi riba e tarima, ta un paso mas cerca di e version mas poderoso di bo mes.

Yamanota Toastmasters Club ta tene reunion cada di 2 y di 4 diasabra di luna di 10'or a.m. pa 12'or p.m. na Simar, Sabana Blanco 36, den un ambiente amabel, inspira y motivante.

Pa mas informacion: bishita nos pagina di Facebook (Yamanota Toastmasters Club) of tuma contacto cu e Vice-Presidente di Miembrecia Jessica Besselink (699-6023), of un di e otro miembronan.

Yamanota Toastmasters Club— "Caminda confiansa ta nace y lider ta crece."

Prome Minister Eman a tene reunion cu Cuerpo Consular

PROME Minister di Aruba, mr. Mike Eman, hunto cu Departamento di Relacionnan Exterior (DBB), a tene un reunion cu e Asociacion di Consulnan na Aruba (ACCA). Esaki tabata e prome reunion oficial di e Prome Minister di Gabinete AVP/Futuro cu e Cuerpo Consular.

Durante di e reunion, a trata varios topico importante, principalmente como continuacion di temanan anterior, cu e meta pa fortalece e relacionnan di cooperacion. E reunion tabata tambe un oportunidad pa cera conoci cu miembronan nobo di ACCA y pa intercambia punto di bista riba temanan cu ta relevante pa e comunidadnan cu nan ta representa.

Consulnan ta representa un pais na un otro pais, den e caso aki Aruba. Nan rol principal ta yuda ciudadanonan den caso di emergencia, duna servicio consular, promove comercio, cultura y cooperacion diplomatico. Na Aruba nos tin mas Consul Honorario cu Consul di Carera. Un Consul di Carera ta un funcionario diplomatico cu ta traha pa e gobierno di su pais. Un Consul Honorario ta generalmente un persona local cu ta representa un pais y ta fungi como e prome punto di contacto pa cu e gobierno di e pais cu e ta representa.

Debi na e importancia y colaboracion entre paisnan y nan ciudadanonan na Aruba, Prome Minister a expresa su compromiso pa tene reunion regularmente cu e Cuerpo Consular. Esaki pa sigura cu e liñanan di comunicacion y cooperacion diplomatico keda habri y solido.





Minister Geoffrey Wever:

A duna 402 permiso pa negoshi nobo den e prome 6 lunanan di 2025

PA habri un negoshi of haci cambio den e permiso pa negoshi segun ley, mester haci un peticion pa permiso di negoshi via e website di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) y ta wordo otorga bow di responsabilidad di Minister di Asunto Economico.

Den e periodo di april te cu juni 2025 a ricibi 634 diferente tipo di peticion. Di e 634 peticion ricibi, 245 peticion a wordo trata y e permiso relevante otorga, 234 peticion ta den tramite, 155 peticion no por a wordo trata pa falta di documento y of pago.

Di e 634 peticion ricibi y e permiso relevante otorga, 201 ta peticion pa permiso nobo den e periodo di mei te cu juni 2025. Di e 201 permiso di negoshi nobo otorga, 27 tawata pa e eenmanszaak, 30 pa filiaal, 139 pa VBA, 3 pa NV y 2 pa un vennoot di un VOF. E tipo di actividad comercial pa cual mas permiso nobo a wordo otorga ta actividadnan di Real Estate, houdstermaatschappij, compania di construction, restaurant y otro tipo di local pa come , kapsalon y salon di beyesa. Pa e prome 6 lunanan di 2025 un total di 402 permiso pa negoshi nobo a wordo duna.

Desde cu Minister Geoffrey Wever a introduci e vestigingsbeleid nobo oktober 2022 a zorg pa acelera e proceso di otorgacion di permiso door di elimina diferente rekisito, digitalisa henterl e sistema di peticion pa permiso y stimula diferente sectornan economico, inversion den centro di Oranjestad y San Nicolas etc. Meta di e vestigingsbeleid nobo ta tambe pa emiti permiso den un periodo di dos siman.

Minister Geoffrey Wever ta gradici DEACI pa percura cu e permisonan pa negoshi wordo emiti na forma efficiente y liher y tambe pa compila na un forma continuo tur informacion riba e proceso di permiso pa negoshi.

Tur informacion riba e proceso pa permiso di negoshi ta disponibel riba e website www.deaci.aw

Scol di Musica "E Porta pa Harmonia" lo trece un cambio positivo den e bario di Noord



DIAMARS anochi, Prome Minister mr. Mike Eman, a duna un presentacion di "E Porta pa Harmonia" cu lo ta un scol di musica pa e comunidad di Noord. E Porta pa Harmonia ta un proyecto cu Gobierno kier desaroya hunto cu Muziekschool y FCCA.

Durante di e bishitanan den bario, e habitantenan ta vocifera nan deseonan pa mehora nan bario, y Gobierno a mira e necesidad pa trece actividad y facilidadnan den bario pa duna un empuhe positivo y constructivo na e ambiente den cada bario. Un scol di musica den e bario di Monserat, ta hustamente pa duna e hobennan y adultonan, e oportunidad pa siña toca un instrumento y desaroya nan mes musicalmente.

E plan ta pe keda cla cu e trabaonan di renobacion pa 1 di september proximo, y den e periodo inicial lo involucra esnan interesa pa yuda duna contenido na e lesnan basa riba e instrumentonan cu kier siña toca. Esnan presente e anochi aki, a expresa nan gratitud na Gobierno pa e proyecto aki y ta ancioso pa mira esaki bira un fuente di creatividad y inspiracion pa e bario.

Harjan Meijer, habitante di Semeleerstraat y alabes musico, ta sumamente antusiasma pa e proyecto aki y cu su 16 aña di experiencia como musico, ta cla pa duna sosten si mester. E proyecto aki lo sirbi e hobennan di e bario bon y tin como meta pa yuda wanta e hobennan for di caya.

Theresa Ortega, otro habitante di Semeleerstraat, ta hopi contento cu ta bay habri un scol di musica den Semeleerstraat pa e muchanan di bario y ta spera cu e mayornan stimula nan yiunan participa y siña toca musica y keda entreteni y leu for di caya. Sra. Ortega no a perde e oportunidad pa expresa su gratitud na Prome Minister Eman, pa e aumento di 250 florin pa tur pensionado. "Mi ta hopi contento cu Mike Eman, Dios a touch su curason pa e pensa riba e grandinan, hopi danki", ta locual Sra. Ortega a expresa.

Segun Prome Minister Eman, a scohe e nomber "E Porta pa Harmonia" cu tin multiple nificacion. E "Porta" ta duna e mensahe cu e portanan di e scol di musica aki realmente ta habri pa comunidad y ta e porta habri pa oportunidad pa esnan cu kier siña toca un of mas instrumento of desaroya nan habilidadnan musical. Ademas e palabra "Harmonia" ta conecta automaticamente cu musica, pero tambe ta refleha e meta di gobierno pa trece union y harmonia den e bario di Monserat.

Prome Minister Eman a gradici FCCA pa e kere den e vision aki pero tambe na sr. Carlos Bislip cu lo carga e scol di musica aki y desaroya talentonan hoben y expone talentonan scondi den e bario.





Parlamentario Xiomara Maduro ta manda pregunta na Minister di Finansa tocante posibel mal maneho den e companianan di utilidad

PARLAMENTARIO Xiomara Maduro di fraccion di MEP a manda dia 22 di juli 2025 un serie di preguntanan na Ministro di Finansa, sr. Geoffrey Wever, relaciona cu desaroyonan reciente den e companianan di utilidad: WEB Aruba N.V., N.V. ELMAR y Utilities N.V.

E 11 preguntanan haci ta trata e cambio di comisarionan cu ta tumando lugar na e companianan di utilidad, sin cu e reglanan di "good corportate governance" ta wordo sigui.

Maduro ta expresa su preocupacion pa e nombracionnan cu ta wordo haci sin aprobacion previo di e lenders kendenan ta institutonan financiero cu ta presta e companianan di utilidad placa, y cu segun contracto mester aproba tur comisario prome cu nan por cuminsa traha como tal.

Maduro ta expresa temor cu e situacion por tin consecuencia financiero serio, incluyendo un posibel "default tecnico" cu por pone na riesgo e capacidad di e companianan di utilidad pa sigui inverti den infrastructura vital manera energia sostenibel y expansion di rednan.

Den su carta, Maduro ta pone enfasis riba e responsabilidad di e Gobierno y particularmente e Minister di Finansa, como doño y unico shareholder pa garantisa bon gobernacion y un maneho responsabel den e empresanan vital aki.

Un di e preguntanan ta cuestiona e rol di Minister di Finansa den e proceso di nombracion di comisario, y ta cuestiona e motibo cu e mandatario ta scoge pa tuma vakantie net den un periodo cu tanto riesgo financiero ta loer na e companianan di utilidad.

"Nos pueblo mester transparencia y stabilidad. E companianan estatal ta esencial pa nos bida diario y pa e desaroyo economico di Aruba. Gobernacion responsabel no ta opcional, ta un obligacion," segun palabra di Xiomara Maduro.

E Parlamentario di MEP ta spera un contesta por escrito dentro di dos siman.

CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Parlamentario Edgard Vrolijk:

Encuesta di Banco Central ta confirma cu Minister Wever ta e Minister di Inflacion

NOS por a tuma nota di e Consumer Confidence Survey Report 2025-I, unda cu esaki ta confirma locual nos a bin ta bisa pueblo cu desde entrada di e Gabinete nobo aki AVP/ FUTURO. E pueblo di Aruba ta wak cos hopi mas negativo compara cu e Gabinete anterior. Pero sigur den e encuesta aki pueblo mes ta vocifera cu costo di bida ta asotandonan y ta haci cu nan poder di compras a bay mas atras cu nunca compara cu final di 2024 y cu e proyeccion ta negativo mirando cu segun e encuesta e situacion den e siguiente 6 lunanan lo bira pio. Y den e cuadro aki di e encuesta bo lo por confirma cu Minister Geoffrey Wever oficialmente por ser yama e Minister di Inflacion.



Puntonan di precupacion di e encuesta di Banco Central

Banco Central den e encuesta ta ilustra locual pueblo a trece dilanti y ta locual nos a bin ta bisa cu Minister Wever y Gabinete AVP/FUTURO ta desconecta cu pueblo. Den ultimo reunion publico cu Minister Wever ela bisa cu pueblo ta contento cu nan y cu 99% di prijsnan a keda mescos of a baha di prijs y awe Banco Central ta bisa lo contrario locual cu pueblo ta experiencia:

94% di e pueblo ta bisa cu prijsnan a subi barbaramente e ultimo lunanan y ta negativo pa esaki e siguiente 6 lunanan.

83% di pueblo ta bisa cu nan placa no ta rindi mas pa compras compara cu december 2024.

Condicionan pa haci negoshi a detoriora.

49% di e pueblo ta sinti cu e proximo lunanan nos situacion financiero di pais lo deteriora unda aña pasa esaki tabata apenas 27%.

44% di famianan ta sinti cu nan situacion lo sigui bai atras debi na e costo di bida cu ta asotandonan compara cu apenas 26% na 2024.

36 % a indica cu nan ta spaar menos y 20% no por ni spaar nada.

Pues na man di Gabinete AVP: FUTURO pueblo tin desconfiansa total pero sigur ta ser asota c'un costo di bida for di control unda cu a priminti pueblo cu den 100 dia pueblo lo conoce rebaho den prijs y sigur e frigidairnan lo ta yen atrobe.

Minister di Inflacion Wever no tin un plan

AVP y FUTURO a bai eleccion y bisa pueblo cu nan lo baha prijsnan y lo yena tur frigidaire di e pueblo na Aruba den 100 dia, pero locual pueblo ta experencia ta cu Minister di Inflacion Minister Geoffrey Wever keto bay no tin un plan pa baha prijs y pio ainda con pa combati e aumentonan diario cu pueblo ta experiencia. Tur ora bay ta bezig cu estudionan, pero no tin un plan concreto pa 4 aña caba. E unico cos concreto cu Minister di Inflacion Geoffrey Wever tin ta con pa zorg pa candidatonan di FUTURO si por tin FUTURO y contractanan cu amigonan, mientras pueblo ta sufri na su man y e Gabinete Burdugo AVP/ FUTURO cu a priminti pueblo cu den 100 dia lo yena tur firgidaire y baha tur prijs na Aruba. Locual pueblo ta experienciando ta net lo contrario unda tin aumento feroz di prijsnan . Y banda di esaki tambe Minister di Inflacion Wever a percura pa tira cuater (4) fiesta riba custia di pueblo cu a costa en total casi 1 miyon florin y unda na final kier purba benta poco stof den wowo di pueblo.Nan wowo por ta yena cu stof pero nan ta sinti e cartera y e frigidaire bon bashi y pa colmo cu aumento di gas hasta miedo nan tin di cende nan stoof.

Minister di Inflacion so por y mag di biba bon

Na Aruba e Minister di Inflacion Geoffrey Wever so por y mag biba bon, mientras pueblo no por spaar y pio pueblo no por cumpra casi nada mas, paso prijsnan ta bai halta cada dia. Mientras e Minister no tin un plan con pa yuda pueblo, e si tin un plan y placa cu e por bay un luna di vakantie den Europa unda su cartera si ta rindi anto na Euro, mientras Minister di Inflacion Wever tin e pueblo eyfo masacra cu prijsnan creciente, aumento di prijs gas y nan frigidairnan ta mas bashi cu nunca y riba dje no kier pasa e ley di Mininimumloonuur pa paga e homber chikito lo husto y yudanan cu nan poder di compra.

Awo pueblo ta wak cada dia cu e Gabinete Burdugo AVP/ FUTURO ta cana rond hunga bunita corta mata y piki sushi, pero pueblo eyfo ta sinti un falta di vision pa contene costo di bida y ta haciendo e pueblo deliberadamente mas pober pa asina bin strooi aki aya tiki honing y purba cambia percepcion. Sin embargo, e encuesta di Banco Central ta ilustra e realidad cu nos pueblo ta biba aden na man di e Minister di Inflacion Geoffrey Wever y Gabinte Burdugo AVP/FUTURO unda cu tur amigo, sponsernan y candidatonan y ex candidatonan mag biba bon riba custia di pueblo y e homber y muhe trahado mester keda pena y paga belasting pa nan por biaha y goza.

CORSOU

MAN-PIN kier aumento automatico pa bijstand ora prijs subi



E gastonan di bida ta sigui subi, pero e bijstand ta keda mescos. Esaki ta pone hopi famia den apuro. Pa atende cu e reto aki, e partido politico MAN-PIN a entrega un proposicion di ley pa haci e bijstand automaticamente mas halto ora e gastonan di bida subi. E meta ta pa preveni cu personanan cu ta depende di bijstand keda atras door di inflacion.

E proposicion a keda entrega na parlamento riba dialuna. MAN-PIN su deseo ta pa e bijstand subi automaticamente tur aña ora e prijsnan subi, sin cu e gobierno mester tuma un decision apart tur biaha. Esaki lo sigura un alivio continuo pa e famianan mas vulnerabel den nos komunidad.

Necesidadnan basico ta bira impagabel

Segun MAN-PIN, debi na e subida di prijsnan, personanan cu ta ricibi bijstand no por cubri nan necesidadnan basico mas. Den e proposicion, nan ta splica: "E persona cu ta ricibi bijstand no por cubri e gastonan pa cuminda salud y productonan necesario pa higiena manera habon, detergente, maandverband, tandpasta y deodorante for di loke e ta ricibi na bijstand pa e cu su famia." Esaki ta un situacion alarmante cu ta afecta e bienestar di hopi hende directamente.

E partido ta señala cu, maske e economia a crece desde 2021, e pandemia a trece mas pobresa cu ne. Specialmente gruponan vulnerabel ta wordo duramente primi pa e subida drastico di prijsnan pa combustibel, productonan di higiena y otro necesidadnan basico di bida.

Consecuencianan pa salud y enseñansa

MAN-PIN ta splica cu e problemanan financiero aki ta causa problemanan grave: muchanan ta bay scol sin desayuna, tin mas problema di salud cronico y tambe problemanan emocional y mental. Tur esaki ta afecta no solamente e individuonan pero tambe e sociedad en general.

Maske e gobierno ta ofrece subsidio pa huur, transporte escolar, awa y electricidad, MAN-PIN ta kere cu esaki no ta suficiente pa atende cu e rais di e problema di pobresa.

Conformidad cu conseho di TWO

E proposicion di MAN-PIN ta den liña cu un conseho di e 'Tijdelijke Werkorganisatie' (TWO), cual a keda presenta aña pasa na e gobiernonan di Corsou y Hulanda.

Den e rapport ey, investigadonan externo a conseha pa e bijstand wordo indexa anualmente na inflacion. E meta ta pa preveni cu personanan cu ta ricibi bijstand perde nan poder di compra constantemente. Segun e rapport, e ahuste aki ta simpel pa implementa y ta necesario pa tin un red social mas husto.

Bijstand lo keda bou di salario minimo

MAN-PIN ta enfatisa cu, hasta despues di e aumentonan automatico, e bijstand lo keda bou di e salario minimo. Esaki ta debi cu e salario minimo tambe ta wordo adapta anualmente na inflacion. E partido ta spera di haya sosten di tur e otro fraccionnan den parlamento pa e proposicion importante aki. E stap aki lo por nifica un gran diferencia pa e famianan mas den necesidad.

Fuente: Curacao.nu

Stimami. Sterilisami.
REGISTRA AWO
Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!
PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

Inspectie Economico

Tiendanan ta cobra prijs halto pa webo

INSPECTIE Economico a gara varios negoshi ta violando e prijsnan maximo pa webo di galiña. Ministerio a duna un advertencia cu negoshinan por wordo cera temporalmente si nan no cumpli cu e reglanan.

Ronny Cornelis, hefe di departamento, a duna un advertencia na nomber di Minister Roderick Middelhof di Desaroyo Economico na tur negoshi cu ta cobra mas placa pa webo di galiña.

Webonan di galiña

Producto	Prijs di mayorista (XCG)	Prijs di detaysta (XCG)
Riba plancha di 30 pida	15,00	15,90
Den caha di 18 pida	9,00	9,54
Den caha di 12 pida	6,00	6,36
Den caha di 6 pida	3,00	3,18
Pa pida	0,50	0,53

Prijs di gobierno ta vigente desde 1983

Na Corsou, e prijs di benta di webo ta wordo regula pa gobierno desde 1983. Basa riba e "Prijzenbeschikking kippeneieren" adapta di augustus 2022, e prijs maximo den detaye ta 53 cen pa webo (6,36 florin pa dozijn). Pa mayoristanan, e maximo ta 50 cen pa webo.

Segun Fair Trade Authority Curaçao (FTAC), e regulacion di prijs aki a wordo introduci pa preveni abuso, ya cu productornan tin un posicion di mercado preferencial desde e prohibicion di importacion na 1972. Como cu tur webo riba e isla ta wordo produci localmente, no tin presion competitivo di productonan importa.

Na Corsou, tanto webo di galiña cria den couchi como webo di galiña di cunucu ta wordo produci. Pa webo di galiña di cunucu, tin un excepcion. Esaki ta permiti productornan cobra un prijs mas halto, contal cu nan cumpli cu e exigencianan minimo pa bienestar di animal.

FTAC critico riba maneho di prijs

FTAC ta adverti cu e sistema actual di regulacion di prijs no ta efectivo pa mantene productonan basico manera webo pagabel. Den nan investigacion di mercado, e autoridad ta yama e reglanan "Macuto Basico", cu ta permiti un margen di ganashi fiho riba e prijs di compra, como inadecua. Segun FTAC, e structura aki no ta contribui na baha inflacion of mehora siguridad di cuminda.

P'esey, e autoridad ta conseha un revision profundo di e medidanan di prijs pa cuminda y ta aboga pa evaluacion regular di e maneho pa sigura su efectividad y eficiencia.

Fuente: Curacao.nu



BONEIRO

GGD Boneiro tin wowo riba malesanan infeccioso: Dengue, uitslag riba mucha chikito y vacuna pa biahero



DEPARTAMENTO di Salubridad Publico di GGD Boneiro a publica un bista general di e tendencianan mas importante relaciona cu malesanan infeccioso durante e di dos kwartaal di 2025. E raportahe aki ta contene informacion actual tocante, entre otro, dengue, uitslag riba mucha chikito, vacuna pa biahero y tambe infeccionnan respiratorio manera griep y COVID-19.

Aunke e cantidad di notificacion di malesanan transmiti pa sangura manera dengue a baha un tiki compara cu e prome kwartaal, toch ainda cada siman ta registra casonan nobo. Esaki ta notabel, teniendo cuenta cu e bahada di awasero durante e periodo recien. GGD Boneiro ta sigui vigila e situacion di cerca, ya cu e presencia di sangura y casonan di dengue ta persisti, a pesar di menos awasero. Esaki ta enfatisa e importancia pa comunidad keda alerta y sigui tuma medidanan preventivo, manera elimina luganan caminda sangura por cria.

Ademas, e cantidad di mucha chikito (0-4 aña) cu síntomanan di uitslag riba cuero a subi levemente. Den caso di sospecho di brote na scolnan di mucha chikito, manera malesa di man-pia-boca of bruela, GGD Boneiro ta realisa investigacionnan specifico y ta duna conseho tocante medidanan apropia. GGD ta enfatisa e importancia pa notifica na tempo ora tin señalnan di contaminacion den facilidadnan di cuido di mucha. Notificacion rapido ta yuda GGD actua lihe pa preveni cu e malesanan plama mas.

Tambe, GGD ta bolbe adverti biaheronan cu ta bay Sur America pa e brote continuo di keintura geel den e region. Principio di juni, esaki a wordo treci na atencion atrobe via un comunicado di prensa, cu e yamada pa optene e vacuna necesario na tempo prome cu biaha. Ta recomendabel pa tur biahero consulta cu un profesional di salud tocante e vacunanan recomenda pa nan destinacion, specialmente si ta bay regionnan cu riesgo halto pa cierto malesanan.

Finalmente, GGD ta sigui tur desaroyo internacional riba e tereno di COVID-19 di cerca. E variante nobo di vírus NB.1.8.1, tambe conoci como 'Nimbus', ta wordo monitorea rond mundo. Segun OMS, na e momentonan aki ainda no ta conoci si e variante aki ta conduci na un malesa mas grave. GGD Boneiro ta keda den contacto cu instancianan internacional pa ricibi informacion actualisa y asina por adapta nan medidanan di salubridad publico.

Pa mas informacion of pregunta tocante cualkier di e tópiconan aki, por tuma contacto cu GGD Boneiro.

Fuente: Bonaire.nu





Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Boneiro su turismo ta keda crece pero tin algun nubia di preocupacion



TOURISM Corporation Bonaire (TCB), hunto cu Bonaire International Airport (BIA), BONHATA, e Entidad Publico di Boneiro (OLB) y e capitan di haf, a organisa dialuna atardi 21 di juli e di dos Tourism Update di 2025 na Plaza Beach & Dive Resort. Durante e reunion, a compartí cifra y tendencianan di turismo, pero tambe a expresa preocupacion tocante e sostenibilidad di e crecemento. Diputado di turismo, Clark Abraham, a papia di e aumento fuerte den e cantidad di turista: di 128.000 na 2017 pa 182.200 na 2024, un crecemento di 42%. E cantidad di camber disponibel tambe a aumenta cu 62%. E duracion promedio di estadia a subi pa casi 10 dia. Abraham a spierta contra un enfoke mucho unilateral riba crecemento: "Nos no por bay ciego riba volumen y cifranan di ocupacion. Ta trata di ki tipo di turismo nos ta atrae y si e ta contribuí na loke nos como isla mester. Mas no ta semper miho."

Direktor di TCB, Elesiër Angel, a splica cu e isla a ricibi mas cu 45.000 bishitante cu a pasa anochi den e di dos kwartaal di e aña aki, un aumento compara cu 2024. El a mustra riba actividatnan di promocion andando, bishitanan di prensa y e promé vuelo directo cu Air Century for di Republica Dominicana. Angel a enfatisa e importancia di transpariencia y colaboracion: "Nos kier traha hunto pa crea un strategia di turismo sostenibel cu ta fortalece e isla."

E capitan di haf a informa cu Boneiro a ricibi 29 barco crucero y mas cu 86.000 pasahero. Cu un gasto total di 26 miyon dollar pa pasahero, awo ta busca un refinamento di e maneho di 'un barco pa dia', cu bista pa calidad y balansa.

Ocupacion di hotel casi no ta creciendo

Veroesjka de Windt (BONHATA) tabata cautelosamente positivo: "E entrada pa camber a subi, pero principalmente pa motibo di prijs mas halto, no pa mas demanda. E grado di ocupacion casi no ta creciendo." El a mustra riba riesgo manera gastonan creciente, presion riba conexionnan aereo y demanda ta baha for di Merca. "Nos mester keda alerta. Esaki no ta un crecemento cu ta bin di su mes."

Maarten van der Scheer, director di BIA, a mustra riba un crecemento di pasahero di 11,8% y mehoracionnan na e aeropuerto. Sinembargo, el a enfatisa tambe e necesidad di bon coordinacion: "Nos kier inverti den capacidad, pero semper den balansa cu loke e isla por carga."

Fuente: Bonaire.nu

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS





+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

RECETA DI DIA



Creamy Paprika Steak Shells

RICO, smoked y suave cu ta lora den bo boca – e Creamy Paprika Steak Shells aki ta e cuminda comfortabel cu bo panchi a ser traha p'e. Cremoso, dushi y cla pa cualkier anochi di siman!

Ingrediente
12 oz pasta di shells
1 lb steak (sirloin of ribeye), corta den pida chikito
Salo y pepper preto na gusto
1 telep di azeta di oleifi
1 cuchara di manteca
3 djente di conoflok, corta
1 1/2 telep di smoked paprika
1 cup heavy cream
1/2 cup bouillon di carni
1/2 cup keshi Parmesan raspa
Peterselie fresco corta (pa decora)

Instruccion
1. Cushina e pasta di shells den awa cu salo, segun e instruccion riba e pakete. Score e pasta y pone un banda.

2. Sasona e pida steak cu salo, pepper y paprika.

3. Keinta e azeta di oleifi den un panchi grandi riba candela medio-halto. Hasa e steak pa 2-3 minuut pa cada banda te ora e ta bruin. Saca e steak for di e panchi y pone un banda.

4. Baha e candela na mediano. Smelt e manteca den e mesun panchi y hasa e conoflok pa 1 minuut.

5. Agrega e heavy cream y bouillon di carni den e panchi, bati pa mescla. Lag'e herbe pa 3-4 minuut te ora e bira un tiki mas diki.

6. Bati e keshi Parmesan aden te ora e smelt y e saus bira cremoso.

7. Añadi e pasta di shells cushina y e steak bek den e panchi. Bati tur cos hunto pa cubri nan pareu cu e saus.

8. Decora cu peterselie y sirbi cayente.

Nos ta spera cu bo disfruta di e receta dushi aki!



Fortaleza pa Famia

Palabra di Dios mester wordo predica cu curashi, no cu cobardia

PASOBRA Dios no a duna nos un spirito di temor, sino di poder y di amor y di sano huicio (2 Timoteo 1:7).

Esun cu vence lo hereda e cosnan aki y Ami lo ta su Dios y e lo ta Mi yiu. Ma e corbardenan y e incredulonan y e abominabelnan y e matadonan y e fornicadornan y e hacidonan di bruha y e adoradornan di dios falso y tur gañado, nan parti lo ta den e lago cu ta kima cu candela y zwavel, cual ta e di dos morto (Revelacion 21:7-8).

No perde tempo debati tocante adulterio, homosexualismo y aborto, pasobra tur pica ta inmoralidad y tur inmoralidad ta maldad.Tur pica ta hiba na morto y despues fierno.

Nos ta para dilanti di un situacion social hopi delicado, caminda hopi hende ta tira falta riba droga y alcohol, marcando asina e condicion di nos hubentud y e comportacion di hende grandi.
Pero un cos ta notabel tur caminda, cu e nivel di educacion cu nos muchanan ta sali for di cas cu ne a baha hopi, pa no bisa demasiado. Y comportacion di hende grandi ta laga di desea.
Un pregunta ta surgi: Kico tin mas balor pa un hende, su trabao, placa, posicion of su famia?

Kico ta bal bo yiu tin tur cos y e no tin bo amor y conseho pasobra casi ningun momento bo no t'ey? Y ora bo ta liber bo ta den gym of den Happy Hour, mayor tene cuenta.

Ta masha facil pa sconde tras di trabao, cual hopi biaha nos ta traha dos trabao pa orguyo y pa competi, mientras cu na cas no tin atencion, control, disciplina y coreccion .

Tene bon cuenta cu un mucha cu no tin respet pa su mayor na cas, no ta respeta ningun hende riba caya, tampoco autoridad, pasobra na cas e no a haya suficiente educacion di su mayornan.

No ta tur mucha cu a cay cera, ta pa motibo di droga/arma. Tin di nan bo ta mira flat den nan cara cu ta falta di educacion cu ta bin di cas, pasobra nan mayornan mes no tin suficiente.

Awo a yega e momento pa predica e palabra manera e ta y no acomoda of troce e palabra pa haci hende contento, ningun caminda den bijbel Hesus a haci esey.

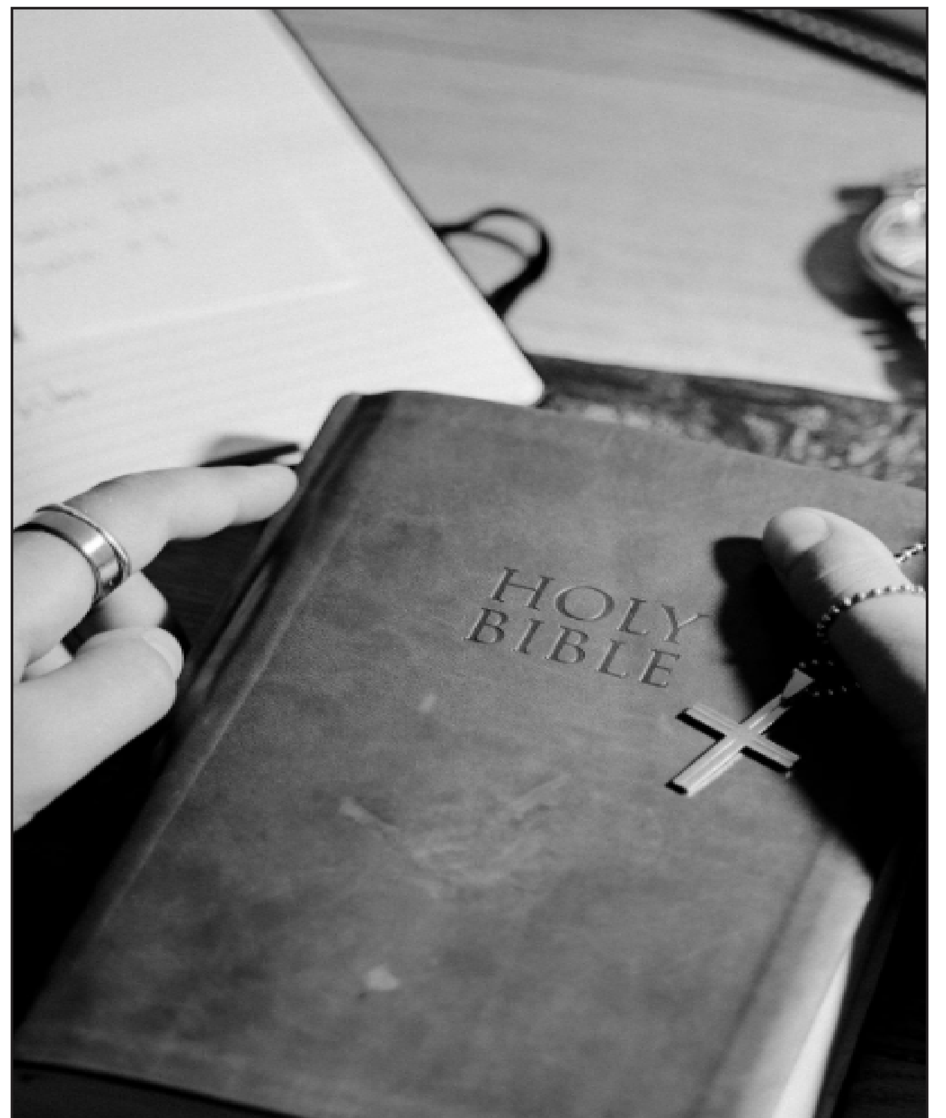
E bisa cla pa tur hende comprende: Ami ta e caminda y e Berdad y e Bida, ni un hende no ta bin cerca e Tata sino pa medio di Mi (Juan 14:6). No tin excuus Cristo Hesus ta e caminda di berdad.

E palabra di Dios mester wordo predica manera e ta para scirbi, pasobra e palabra di Dios no t'ey pa complace hende, sino pa salba y coregi hende, pasobra Dios no tin persona faborito.

Pa motibo di troce e palabra di Dios cu doctrina straño (Timoteo 4:1-2) ta pone hende tambalea, bira friu y kere cu por biba y participa den tur clase di bagamunderia y no perservera te na fin pa nan ta salba (Mateo 24:13)
Trocemento di palabra di Dios ta pone cu hende no ta reconoce Dios y ta sosode locual ta para skirbi den Romanonan 1 :28-32 cu Dios mes lo entrega nan na un mente perverso pa haci cosnan cu no ta cumbini.

Ta tempo pa predica e palabra fuerte pa conscientisa hende, pasobra maldad ta aumenta, inmoralidad ta den cada skina, e enemigo ta cla pa haci daño na hogar, matrimonio y famia.

Tur palabra di Dios cu ta sali for di nos boca mester sali cu curashi, pasobra cobardia no ta di Dios.



Santo di Dia

Un ehempel di fe y perseveransia

Awe ta Dia di Santa Cristina di Bolsena



AWE, 24 di juli, nos ta conmemora Santa Cristina di Bolsena, un birgen y martir cu su historia ta resona den siglonan como un ehempel imprecionante di fe incomprendibel y perseverancia bou di persecucion. Su bida, marca pa milager y sufrimento, ta ofrece nos un perspectiva profundo riba e fortalesa di spirito humano ora e ta ancra den conviccionnan spiritual.

Santa Cristina a nace na Tyr, un stad na Laco di Bolsena, Italia, rond di siglo 3 despues di Cristu. E tabata yiu di un pagano rico y influyente, kende tabata un magistrado local. For di un edad hopi hoben, Cristina a mustra un inclinacion pa e fe Cristian. A pesar di a wordo lanta den un hogar pagano, e tabatin un curason habri pa e siñansanan di Cristo y, segun e tradicion, a haya instructornan secreto cu a yud'e profundisa den su conocemento di e fe y a batisa den secreto.

E persecucion contra cristiannan tabata na su culminacion durante e tempo ey, bou di e reinado di Emperador Dioclesiano. Ora su tata a descubri cu Cristina a bira cristian, el a bira furioso. E no por a compronde con su propio yiu por a renega e diosnan pagano y adopta un fe cu e gobierno tabata persigui asina ferosmente. Su tata a purba oblig'e pa renuncia na su fe door di tur sorto di tortura cruel, sperando cu e lo kibra.

E storia di Santa Cristina ta conta di milagernan remarcabel cu a tuma luga durante su sufrimento. Ta bisa cu nan a mar'e na un wiel di cuerde y tira den e Lago di Bolsena cu un piedra pisa mara na dj'e, pero e piedra a cuminsa flota y un angel a salb'e. Despues, nan a purba kim'e den un forno, pero e vlamnan no a kim'e. Tambe nan a purba venen'e cu colebra, pero esakinan a bira manso. Cada bes cu nan a purba caba cu su bida, un intervencion divino a salb'e, lo cual a confirma su fe y a haci cu mas hende a keda impreciona y hasta converti.

Finalmente, despues di hopi sufrimento, Santa Cristina a muri como martir despues di a wordo tira cu flecha. Su perseverancia y su rechaso pa bandona su fe a haci cu el a bira un simbolo di fortalesa spiritual pa tur cristian. E manera cu el a soporta tur e tormentonan sin cambia di posicion ta un testimonio di su amor profundo pa Dios.

E dia di su fiesta, 24 di juli, ta un momento pa reflexiona riba e balor di nos propio conviccionnan y e importancia di keda fiel na loke nos ta kere aden, hasta den momentonan dificil. Santa Cristina ta nos recordatorio cu fe por move sero y cu hasta den e scuridad di persecucion, e luz di e spirito por briya mas fuerte. Su legado ta biba den curason di esnan cu ta busca inspiracion pa biba nan fe cu curashi y integridad, un ehempel eterno di puresa y sacrificio.

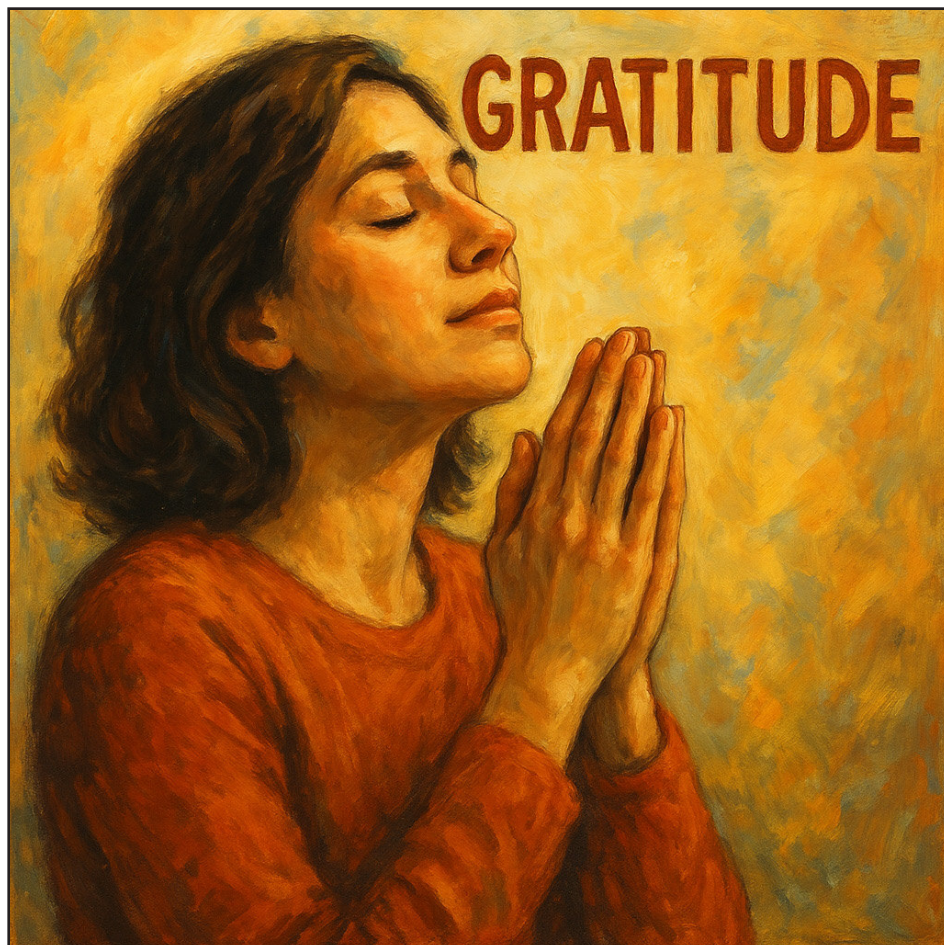
Have faith in God;
God has faith in you.

Edwin Louis Cole

quotefancy

Reflexion

Un curason yen di gratitud: E bendicion di reconocimento



BIDA ta un regalo grandi, un aventura cu su subida y bahadanan, cu momentonan di alegria y tambe di reto. Den tur esaki, tin un forsa poderoso cu por transforma nos bida y nos perspectiva: e forsa di gratitud.

Awe, nos kier invita bo pa pensa riba e bendicion di tin un curason yen di gratitud y con esaki por profundisa nos fe y trece mas paz den nos bida diario.

Gratitud no ta djis un sintimento pasahero ora algo bon sosode. E ta un actitud, un manera di mira mundo y di reconoce e man di Dios den tur cos.

E ta e habilidad di mira e bendicionnan chikito cu hopi biaha nos ta tuma 'a la lijera': e solo cu ta sali tur mainta, e aire cu nos ta respira, e famia cu ta stima nos, e amigonan cu ta sostene nos, e cuminda riba nos mesa, e salud cu nos tin.

Ora nos ta para keto y reconoce e cosnan aki, nos ta habri nos curason pa mas alegria y mas paz.

Den nos bida spiritual, gratitud ta un pilar fundamental. Bijbel ta siña nos repetidamente pa duna danki na Dios den tur circunstancia. No ta semper facil, specialmente ora nos ta pasando den momentonan dificil. Pero ta net den e momentonan ey cu gratitud por bira nos anker. Ora nos ta duna danki pa e forsa cu Dios ta duna nos pa persisti, pa e lesnan cu nos ta siña of pa e speransa cu E ta ofrece nos, nos ta reconoce Su soberania y Su amor incondicional. E ta yuda nos mira cu hasta den e scuridad, tin un luz di speransa.

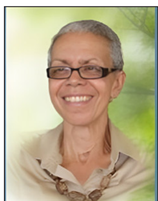
Un curason agradecido ta un curason cu ta confia. E ta confia cu Dios tin control, cu Su plan ta perfecto y cu tur cos ta traha hunto pa nos bon. E confiansa aki ta libera nos di preocupacion y ansiedad, permitiendo nos biba mas plenamente den e presente. Ora nos ta agradecido, nos ta menos propenso pa keha, pa envidia, of pa sinti nos mes insatisfecho. Al contrario, nos ta sinti un abundancia, un rikesa spiritual cu ta surpasa cualkier posesion material.

Con nos por cultiva mas gratitud den nos bida? Cominsa cu cosnan chikito. Tur mainta, prome cu bo lanta for di cama, pensa riba tres cos cu bo ta agradecido pe. Durante dia, tuma un momento pa para keto y aprecia e beyesa di naturalesa, e sonrisa di un ser keri, of un acto di bondad.
Expresa bo gratitud na esnan rond di bo, sea cu palabranan of cu accionnan. Y mas importante, papia cu Dios den oracion, dunando E danki pa Su amor, Su guia y Su bendicionnan incalculabel.

Laga nos curasonnan ta yen di gratitud, no solamente den tempo di abundancia, sino den tur temporada di nos bida. Pasobra un curason agradecido ta un curason cu ta biba den e presencia constante di Dios, reconociendo Su amor y Su fidelidad. E ta un curason bendiciona, un curason cu ta iradia lus y speransa na esnan rond di dje.

Cu Dios bendiciona bo cu un curason semper agradecido.





Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Honor her for all that her hands have done,
and let her works bring her praise at the city gates.
Proverbs 31:31

In loving memory of our beloved

Sandra Vera Wilson
* February 3rd ,1953 - †July 10th, 2025

Honoring her life,
remembering her with thanks
Thank you all for being part of Sandra Wilson's life.
Your friendship, love, and support meant so much to her
and brought her joy throughout the years.
Whether you shared a kind word, a laugh, or simply your time,
you helped make her life richer and more meaningful.
Our family is deeply grateful for the ways you touched her life
and honored to know how much
she meant to you all.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Pa medio di esaki Famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a dunanos sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil cu e fallecimento y entiero di nos defunto stima:

Juliana A. Kelly-Tromp
"Mama Chana"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a haci yamadanan telefonico. Nos kier a manda gradicimento pa Wit Gele Kruis. Tambe pa Aurora Funeral Home pa e bon servicio y atencion



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Margaret E. Barbour-Hage
*16-04-1941 - †22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

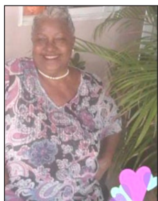
Despues di un lucha di 6 aña, mi curpa a cansa y mi ta bai sosega.

Mateo 4:18-21
Hesus tabata kana un bia kantu di lago di Galilea. El a mira dos ruman piskadó, esta Simon, tambe yamá Pedro, i Andreas. Nan tabata tira reda den lago. Hesus a bisa nan: 'Sigui Mi i Mi ta hasi boso piskadó di hende.' Nan no a pèrdè pa gana, mesora nan a laga nan reda para siguiÉ. Hesus a sigui kana un poko mas leu i a mira dos otro ruman, Hakobo i Huan, yu di Zebedeo. Nan tabata sintá den boto ta prepará nan reda huntu ku nan tata. Hesus a yama nan i a bisa nan siguiÉ.

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Segunda Mathilda Laclé-Flanegin
Mihor conoci como Thilda, Oma of Omachi, Tanchi, Tanti, Mama y Pepe
*08-09-1950 – †22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

Sra. Silvia Campos

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Be on your guard
stand firm in
the faith;
be courageous;
be strong.

1 Corinthians 16:13





Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Hesus a bisé: Ami ta e resurecshon i e bida; esun cu kere den mi lo biba, maske e muri.
Juan 11:25

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di

Antonio Constantius Tromp
Mihor conoci como "Tony"
*19-04-1942 - † 15-07-2025

Na nomber di su:
Esposa stima: † Mary Edith Tromp-de Lange

Yiunan: Isaira y Raymond "Raimy" Davelaar-Tromp
Eldrich y Yuraima Tromp-Ruiz

Nieta(o)nan: Rayanne Davelaar
Zhayron Davelaar
Qizianne Arends

Mayornan: † Constantino Reginaldo y † Ines Virginita Tromp-Ruiz

Rumannan: † Urbanus Reginaldo y † Faustina Maria Tromp-Boekhoudt
Catharina Virginita y Carlos Antonio Sánchez-Tromp

Swa y cuñanan: † Ruben y † Albertina de Lange- del Valle y famia
† Miles y † Maria de Lange-Gonzalez y famia
† Joaquina "Ina" y † Alberto Yrausquin-de Lange y famia
† Clever y Carlos Paneflek-de Lange y famia
† Everett y † Carmencita de Lange-Pieters y famia
† Natividad "Navi" y Mercedes "Sela" de Lange-Maduro y famia
† Grecia y Hugo Kock-de Lange y famia
Mildred y Erold Bakmeyer-de Lange y famia

Con suegro y suegranan: † Otto y Myrtha Davelaar-Kock
† Thomas y Maria Christina Ruiz-Tromp

Sobrino, sobrinanan, primo y primanan

Bon amiganan di cas: Amparo Wever
Judith y Michelle Laclé

Ihanan: Tinito Hansen
Nyanne Hinds
Gunnar Leonardo

Un danki di curason na Junaica Donato di CUIDO Healthcare Services.

Famianan: Tromp, de Lange, Davelaar, Ruiz, Sánchez, Boekhoudt, Yrausquin, Paneflek, Gonzalez, Pieters, Kock, Bakmeyer, Maduro, Figaroa, Kelly, Semeleer, Flanegien, Semerel, Trimon, Yarzagaray, Wever, Laclé, Hansen, Hinds y Leonardo.

Ta invita tur famia, conocirnan, su bon bisiñanan, amigonan di RKSV Scherpenheuvel na Curacao, Aruba y Bonaire, pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar diaranson 23 juli 2025 for di 7 pa 9 or pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 juli 2025 for di 2or pa 4or pm na Aurora Funeral Home despues pa Santana Catolico na playa.

Nos disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Psalm 23:
The LORD is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures; He leads me beside quiet waters.

He restores my soul; He guides me in the paths of righteousness for the sake of His name.
Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for You are with me; Your rod and Your staff, they comfort me.

Cu profundo tristeza, nos ta anuncia fayecimento di

Francis A. Franca
Mihor conoci como:" Teng, Tanch, Boss"
*13-09-1947 †22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Juliana S. Laclé-Croes
Cariñosamnete yama "Lica"
*09-01-1948 - †22-07-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por steun di loke Señor ta haci"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Sr. Walter M. Van der Biezen
*28-02-1964 - †21-07-2025

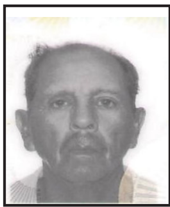
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

the LORD is on my side; i will not FEAR
psalm 118:6

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den dje
Mi'n tin miedo
Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur loqual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Ludwica B. Henriquez Gomez
Mama Wica
10-10-1949 - 21-07-2025
Acto di intiero lo wordo anuncia despues

"Have faith that surpasses your fears, for God is always close by."




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ruman, omo, primo y amigo stima:

Sixto Marcelino Hernandis

miho conoci como: "Iyo"
*14 April 1960 – †17 Juli 2025

Mayornan:
†Maria Clarita Tromp; †Victoriano (To) Hernandis

Na nomber di su rumannan: Albertico y †Helia Hernandis-Winterdaal; Jolanda y Orlando Wernet-Hernandis; †Victor (Benny) Hernandis; Ciska Hernandis; Rafael Hernandis; Marieta Hernandis y Hugo Baarh; Calucho Hernandis; Rina y Garlon Hasham-Hernandis

Sobrino y Sobrinanan: Sharline Hernandis y yiunan; Jairo y Nella Wernet y yiunan; Jeanice y Angelo Kelkboom-Wernet y yiu; Jillianne y Dieter Nicolaas-Wernet y yiunan; India Hernandis y Simon Smeets; †Jaisley Boekhoudt; I-Jon Boekhoudt y yiunan; Tiara Hernandis y yiunan; Stefany Hernandis y Michael Quant y yiunan; Rahaylee Hernandis; †Hugmar Baarh
Gerald Baarh; Nash Baarh y Jeannira Felix; Jean Carl Hernandis; Jean Claude Hernandis y Ziziënne Flanegin y yiunan; Jean Marie Hernandis; Aislinn Hernandis y yiunan; Gabriella Hasham; Chelsey Hasham

Amigonan di cas: Isabel Munera y famia; Dolfi Werleman y famia

Tur primo, prima nan y demas famia, Tur su bon amigonan, bisiñanan y conocirnan. Danki special na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, Lite Life Medicab.

Ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma luga diasabra 26 di Juli 2025 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home na Cumana, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona cu ta yega na nos curason.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.




"Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23: 1-3

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Eddie Everon
Cariñosamente yama "Opa"
*18 October 1943
†21 Juli 2025

Na bida gerente di Jody Steel Construction y a dedica na e deportenan di voetbal, basketball, baseball, softball, ciclismo y bolas.

Na nomber di su:

Mayornan: †Nicolaas y †Olimpia Everon-Rasmijn

Esposa: Nadya Everon-d'Aguiar

Yiunan: Dhyane Fritsche y famia; Joseph y Leila Everon-Vollebeek; Dyon y Mylene Everon-Angela; Fidell y Barbara Isei

Yiu di cariño: Sharon Patrick-Peterson y famia; Ryan Peterson y famia; Jeanine Levenstone-Peterson y famia; Valentino y Lucia Kwidama; Robert Charles y famia; Giovanni Nicolaas y famia

Nieto y nietanan: Ben y Sophie Fritsche; Zdyne Everon y Jose Iguaran; †Tzion Everon; Xiomy Everon; Xia Everon; Shaviony Vieira; Xyanne Vieira; Alexander y Abigail Isei

Bisanieta: Cara Fritsche

Rumannan: Lidia y †Jule Thode y yiunan; †Lelia Dirks; †Ada Dirks y yiunan; †Rosalia Everon; Diana y †Ferdinand Hardjo-Everon y yiunan; Rufino y Yvonne Everon y yiunan

Ihanan: Ryan Peterson; Melissa Stenebome-d'Aguiar

Famianan cerca di cas: Benny Vollebeek; Lisa Vollebeek y Arno Visser; Roosje Angela-v/d Linden; Roselinne Angela y Amin Rosario y famia; Pancho y Ellen d'Aguiar; Dolfi y Esther Peterson-Pooters y famia; Esther d'Aguiar y famia; Ella Boekhoudt-Maduro y famia; Judith y Bert Hanning-van Eer y famia; Giancarlo d'Aguiar (Sjankie); Sue-Anne Solognier y Mark Croes y famia

Amigonan di cas: Nildo y Mena Everon y famia; Ramiro y Jairid Iguaran y famia; Brian y Carol dos Ramos y famia; Roland y Ilse van Aanholt y famia; Tico Thode y famia; Raul y Elvinia Vieira-Croes y famia

Tanta y omonan; Primo y primanan; Sobrino y sobrinanan; Sua y cuñanan

Demas famia y conocinan: Everon, d'Aguiar, Vollebeek, Angela, Fritsche, Isei, Hardjo, Dirks, Rasmijn, Peterson, Pooters, van Eer, Cortes, Ras, Winterdal, Panneflek, Maduro, Jansen, Barrow, Samuels, Kelly, Croes, Koolman, de Cuba, de Kort, Martijn, Geerman, Fingal, Wouters, Solognier, Iguaran, Boekhoudt, Vieira, v/d Linden, Thode, Liao Jen, Daal, Willems, Hernandez, Ridderstap

Tur coredo y famia di Streetwise BMX Racing Team; Integrantenan di Boys Next Door; Edmond Harms Foundation: Marlena; Tur ex empleadonan di Jody Steel Construction

Acto di entiero lo tuma luga diabierna 25 di juli di 2'or pa 4'or pm na misa Santa Theresita San Nicolas. Despues saliendo pa Santana San Hose na Savaneta.

Ta invita cordialmente pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma luga ariba: Diahuebs, 24 di juli 2025 di 7'or pa 9'or pm na Ad Patres Funeral Home na San Nicolas.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.
Enbes di flor of krans un donacion na Edmond E. Harms Foundation lo ta altamente aprecia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Pasobra bo a haci Señor, Kende ta mi refugio, E Haltisimo, bo luga di biba".
Salmo: 91:09

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Mayra Mildred Flanegin

*29-12-1961 - †18-07-2025

Mayornan: † Bernardo y † Damasa Flanegin

Na nomber di su:
Compañero di bida: Ilberto Ewaldo Peña

Yiunan:
Kathling Peña
Melitza Peña y Jimmy Hardoel
Miliëne Dinnall-Peña y Danavado Dinnall

Nieto(a)nan: Xanron Dijkhoff y pareha Frangeline Danies, Gracious Dinnall, Shequille Peña

Ruman:
Pedro Flanegin; Silvio y Swinda Flanegin; Johannes y Madelijn Flanegin; Sergio y Jeritza Flanegin; Marisa Flanegin; Doris y Elvis de Cuba; † Laida Cannister y Edward Cannister; † Swinda Arends

Manera ruman: Richard y Sheila Flanegin

Tata di su nieto mayor: Myron Dijkhoff

Sobrino(a)nan : Bruce, Brisly, Nuris, Joserick, Johnrick, Idylaine, Jomark, Franzine, Cedric, Shen, Zulaima, Zulaika, Jessica, Ayrton, Bryan, Layene, Bernardo, Franksjen, Guyon, Layward, Gionina, Riangela y Riangelo.

Cuñanan: Celia Peña, Swinda Peña, Cindy Peña y famia.

Total Services: Sr. Wilfred Ras, gerencia y tur su coleganan di trabou na Total Services N.V.

Bon conocirnan: Sandra Restrepo, Rutsel Orman, Brenda Thiel y tur su coleganan na Setar N.V.

Team di famia The Happy Brothers, Primo(a) nan, tanta y omonan, amigo(a)nan y conocirnan, bisiñanan.

Demas famia: Flanegin, Peña, Albertsz, Alexander, Angel, Angela, Arends, Boezem, Bosnie, Burleson, Cannister, Carasquero, Cathalina, Cinnabar, Croes, Danies, de Cuba, Delisle, Dijkhoff, Dinnall, Donata, Engelhardt, Falcon, Faria, Geerman, Hardoel, Hernandez, Hernandis, Ibarra, Kamsteeg, Kock, Krozendijk, Maduro, Martinez, Orman, Paesch, Pieters, Pietersz, Ras, Ridderstaat, Rosel, Salazar, Semeleer, Silvera, Stamper, Thiel, Tromp, van den Berg, van der doef, Vos, Wever, Werleman, Wouters.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna dia 25 di Juli na Misa Imaculada Concepcion di 2 p.m. pa 4 p.m. di atardi. Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.




“Señor ta mi wardador, mi’n falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa “
Salmo: 23

Cu inmenso dolor pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia morto di nos ser keri:

Verina Filomena Odor

miho conoci como ‘Vera’
*14 mei 1947 - †17 juli 2025
Na bida Directora di Big Wheel Lottery
Yiu di †Cai Odor y †Memechi Odor-Everon

Na nomber di:
Su pareha:
Reginaldo “Nady” Wever y famia

Su rumannan:
Carlos “Shon Cai” Odor y Swinda Lopez y famia; Eric y Annelies Odor; John y Lidia Odor y famia; Phil y Uti Odor y famia; Nivia Loopstok; Omar Boekhoudt y famia; Orvin Boekhoudt y famia; Livia Ridderstap

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amigonan, bisiñanan, ex-colleganan di ALM, staff y personal di Big Wheel Lottery y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, Sint Maarten, Costa Rica, Spaña y Merca.

Demas famia: Odor, Everon, Wever, Loopstok, Boekhoudt, Ridderstap, Maduro, Croes, Lejuez, Diaz, Carrion, van der Linden, Kelly, Tromp, Harms, Calister, Padia, Palacios-Frambach, Vingal, Solognier y Briceño.

Nos ta anuncia e acto di entiero ta tuma luga diabierna 25 di juli 2025 di 1’or pa 4 ‘or na Aurora Funeral Home. Despues ta sali cu nos defunto stima pa Santana Catholico na Playa.

Nos ta gradici tur zuster y dokternan di HOH y team di Fundacion H.O.P.E. pa nan atencion y cuido na nos defunto stima.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita na cas.




Promise me you ‘ll always remember:
You’re braver than you believe,
Stronger than you seem,
Smarter than you think,
And loved more than you know
Life’s A Dance

Maria Antoinette Luidens-Koolman

*17-01-1963 †18-07-2025

Na nomber di su:
Esposo: Cesaer G.A. Luidens

Yiu: Eugene C.P. Luidens & Sharifa Kabir

Mayornan: †Agripino & Magdalena Koolman Kelly

Rumannan: Rudy & Amelia Koolman Avalos; Vda. Francisca Afework Koolman; Egidio & Yaneth Koolman Brand; †Luis & Adriana Koolman-Arenas; Michael Koolman; Ronny & Elly Koolman-Salcedo; Corie & Enrique Tromp Kelly

Sua y cuñanan: Marisela & Cedric Bronswinkel Luidens y yiunan; Marlene & Luis Palomino Luidens y yiunan; Jenny Luidens y yiunan; Stephen Luidens y yiu

Sobrino y sobrinanan: Rudolf & Marylaine Koolman-Lopez, Luis Antonio & Rachel Koolman Weller, Raymond & Stephany Koolman Croes, Austin Afework, Akhnaton & Tara Afework O’Mahony, Abraham Afework & Gwendolyn Magalona, Alejandro Martinez-Brand, Andreina Koolman, Dwight Koolman, Germaine Koolman, Genevieve Koolman, Shawn Ray Koolman, Rouel Koolman, Edson Tromp Jr., Edmely Tromp, Felipe Bustamante, Enrico Tromp, Zurissa Tromp

Omo y tantanan: Hose Kelly & famia, † Petra Ruiz & famia, Yoyo Jelten & famia, Sira Chong & famia

Comer y Comper: Deta Christiaans y Cedrick Bronswinkel

Ihanan: Germaine Koolman, Jessica Ruiz, Jared De Los Santos-Leclect

Amiga y amigonan di cas: Truus Figaroa, Etchi Bronswinkel, Yvonne Peterson, Betty Zorilla-Jaramillo, Anoushka Trimon, Larissa De Cuba, Roy Kelly, Frido Semeleer

Famia di Ennia Aruba: Tur e coleganan y ex-coleganan di Ennia cu a forma parti di su bida pa 46 aña.

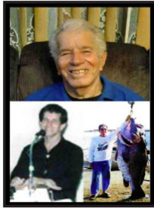
Famia: Koolman, Kelly, Luidens, Figaroa, Afework, Avalos, Brand, Arenas, Ruiz, Vries, Wolf, Bronswinkel, Hieroms, Trimon, Engelhart, Giel, Diaz, Tromp, Christiaans, Rosel, Chong, Jelten, Fortuin, Croeze, Van Eer, Croes, Lopez, Weller, Martinez, Bustamante, O’Mahoney, Kerkhoff, Diaz,

Nos ta lamenta cu despus di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma luga diabierna 25 di juli 2025, di 7’or pa 9’or di anochi na Royal Funeral Home.

Alabes, nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diasabra 26 di juli 2025, di 9’or pa 11’or di mainta na Royal Funeral Home despues pa santana na Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.




Amor tin Pasenshi. Amor ta Bondadoso (1 Cor 13)

A bay sosega:

Esteban Rodriguez (Banchi) Koolman
26-12-1941 – 18-07-2025

Na nomber di su casa: Celeste/Celestina J. Koolman-Geerman

Su rumannan: †Maria Koolman y famia; Marco (Chomai) Koolman; Juan Koolman y yiu; Vicente (Vito) y Nubia Koolman-Gomez Tabares; Genoveva (Chibe) Koolman y famia; †Eligia (Rika) y †Gilberto Croes-Koolman; Juliana (Diana) y Edi Rosel-Koolman y famia; †Felipe (Fefe) Koolman; Fernando (Doy) y †Antjie Koolman-Christiaans y famia; Lupina y Adriaan (Adi) Albertsz-Koolman y famia

Manera yiu: Geraldine (Shera) Racherds-Albertsz y famia; Fernando Tromp y famia; Angelo Koolman y yuinan; Anabelle Quandus y famia; Isabelle Quandus y famia; Anouk Geerman

Cuña- y suanan: Viuda Marianita Monica Koolman y famia; Eusebio (To) Geerman y famia; Jacinto (Sinto) Geerman; Roberto (Keto) Geerman y famia; Romulo (Rumo) Geerman y famia; Pancho Geerman y famia

Ayudantenan dedica: Claudia Macea-Saucedo, Janitza Alders, Jonet Jeantine, Marinelly Tromp y Mimi Garrido

Bon Bisiñanan: Efy y Angelique Ras-Lampe y famia, Theresa Henriquez-van der Linden y famia, Adriana Werleman-Henriquez y famia, Lina Almary y famia

Fiel Amigonan: Jenny de Miranda, Zulay van Poppel, Ruthmila Kock, Jenny van der Biezen, Dan y BitoThijsen, Chito de Cuba, Oosman Karim, Carmelo Maduro, Maito van der Linde y Frank van der Linden, Rufo de Mey

Amiganan di Cas: Margareth Quandus-Liendo, Sylvia Leon, Filomena Semeleer-Tromp, Mary Limonier, Louisa Abreu

Sostenedornan di Salud: Dokter Melissa Wever y asistente Jocey, Terapista fisico Tom Nijhuis, Physio Clinic Aruba, Botica Aloe, Wit Gele Kruis, Poli Urologie, IMSAN

Sobrino-y Sobrinanan, Primo- y Primanan, Comper-y Comernan, Ihanan, Compañe-/Amigonan musico, ex-Coleganan di DOW, Amistadnan na Aruba, Hulanda, Merca y Corsou y demas Famia: Koolman, Rafini, Vrolijk, Rasmijn, Gomez-Tabares, Croes, Restrepo, Rosel, Christiaans, Albertsz, Tromp, Ras, Roos, Racherds, Gomez, German, Dirks, Celaire, Mackintosh, Toppenberg, Werleman, Loefstop, Luidens, Schwengle y Sanchez

Nos disculpa na esnan cu nos por a lubida di menciona

Ta aprecia un donacion destina pa Fundacion Leerorkest Aruba pa asina continua legado di formacion musical di Banchi

Acto di despedida ta tuma luga diasabra 26 di juli 2025 entre 1’ or y 4’ or di atardi na Ad Patres. Entiero ta den Santana di Sabana Basora despues di respons cu ta cuminsa pa 3’or y mey di atardi.

Despues di entiero no por ricibi bishita na cas.

†

In loving memory of

Jenny Adelina Rodgers

October 24, 1962 - July 21, 2025

She graced this world with elegance, laughter, courage, boldness, grace and love — touching the lives of many and leaving behind a legacy that will never fade.
We hereby announce the passing of our mother, grandmother, mother-in-law, sister, aunt, cousin and friend.
Employee of Barcelo Aruba

daughter of
†(mother) Elfride 'Nookie' Rodgers
†(father) Corneluis Leverock

In love and gratitude, she is survived by:

Son
Jaison and wife Geraldine Rodgers-Tromp

Grandma Princess
Jasmine Rodgers

Considered granddaughter
Jillianne Nicholls

Considered sons
Daniel Joseph
Terrance Thomas

Siblings
Imelda and husband David Boxwell (USA)
Darlene York
Michael and wife Darinka York-Colina
Charmaine York and Jason Arrindell

Nieces and nephews
Shawn Rodgers (USA), Alex Keane (USA)
Denise Warner York
Rasheed York, Zair York, Malik Jack, Naomi York, Faith York
Rachel Murray, Ramphis Murray, Randall Murray

Uncles
Henny and wife Bernice Burgain and family
Pedro Rodgers and family

Cousins
Suzy Hodge & family (CUR)
Leanne Rodgers & family (CUR)
Lissiene Rodgers & family (CUR)
Natalie Burgain

Close friends
Elvia George and Family (Netherlands)
Richard and wife Patty (USA)
Sharline Thielman and family (CUR)
Andres Dirksz
Noraima Lints and family
Peggy Duinkerk and family

Remaining family, neighbors and friends in Aruba, Curacao, USA and The Netherlands: Rodgers, Tromp, Leverock, York, Warner, Murray, Landsmark, Hassel, Lake, van Putten, Mercera, Burgain and Hodge. We apologize if in our moment of grief, we may have unintentionally overlooked any family members and/or friends.

To the nurses and caregivers who watched over her with tenderness at home, to her family physician, the SVB doctor, the doctors at Horacio Oduber Hospital, the nurses on A4, and to the team of Zorg met Liefde, who were by her side in her final moments — thank you. You were all her angels in scrubs, her steady hands when ours trembled. Your presence brought light in dark moments, and we will forever be grateful for the grace and dignity you offered her on her final journey.

We invite you to join us to share memories, celebrate the life of Jenny, and offer condolences on Friday, July 25th 2025 from 9am to 11am at Pray Funeral Home in San Nicolaas. After this time of togetherness, we will accompany our beloved to her final rest in Central Cementary at Sabana Basora.
Dress code: white, beige. NO black.

After the burial, the family of the departed will not be receiving visitors at home for condolences.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com